

Наши ВЕСТИ

Vol.3, Number 6

Monday • June 21, 2010

ISSN # 2152-7407

Зарубки на сердце

Стена плача и
Храмовая гора

Вечный завет

Советы водителям
от адвоката Б.Петренко

Истории житейские

Винюлетта Таскар

4

Линкас Широков

7

Иоран Ларшон

8

23

24

TSIPRIN LAW GROUP, PLLC

БАНКРОТСТВО

GET STARTED
FOR ONLY

\$ 200

Мы можем сократить сумму вашего займа

БЕСПЛАТНО

DEBTORS EDUCATION CLASSES,
когда ваши интересы представляет
TSIPRIN LAW GROUP



Константин Циприн
Адвокат

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ • Криминальное право • Сбор задолженностей

ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ Total fee \$ 179

Мы работаем в King, Pierce, and Snohomish County

11033 NE 24th ST., Suite 200 Bellevue, WA 98004 ph. 425..454.6277 fax 1.866..467.9403

Русскоязычная линия 24 часа в сутки
425..466.0989

В НАДЕЖНЫХ РУКАХ РЕШАЮТСЯ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ

Юридический офис *Anthony Dougherty*

"После аварии мы уже потеряли все надежды на
восстановление прежней жизни. Но оказалось, что все
намного проще с помощью адвокатской фирмы
Anthony Dougherty"

■ АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

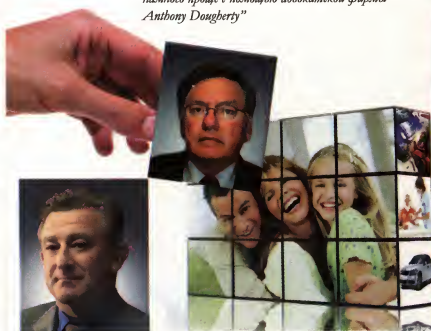
■ ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ, DUI

■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

■ ТРАВМЫ НА РАБОТЕ

■ МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ

■ ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО



Михаил Жовтис

Ваш персональный представитель

425..264.2000 425..953.4800

Покупка, продажа, аренда жилья

\$ 695,950



Water Front Home on Lake Burien
4 bed, 3.5 bath, 2980sq ft, Lot 15,240 sq ft

Я всегда рядом для вас и вашего благополучия!

Псалом 120

... Помогу́ моя от Господа, сотвори́вшего небо и землю. Не дасть Он поколебаться ноге твоей, не воздремлет охраня́ющий тебя; Не дремлет и не спит охраня́ющий Изра́иля...

Честный • Первоклассный • Эффективный сервис



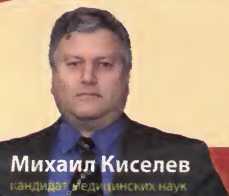
Светлана

127 SW 156 Street, Burien, WA 98166 • E-mail: svetlanayim@pnwrealty.com • www.svetlana.pnwrealty.com

cell 206..883.6898

Лечение и реабилитация после автомобильных аварий в клиниках: Seattle, Lynnwood, Kent, Bellevue

Принимаем основные виды страховок



Михаил Киселев
кандидат медицинских наук

- **БОЛИ:** в спине, пояснице, шее, конечностях
- **МАССАЖ • МАНУАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ**
- **ФИЗИОТЕРАПИЯ:** ультразвук, электрофорез • **ТРАВЫ • Rx**

Naturopathic Physician

206) 355-9740

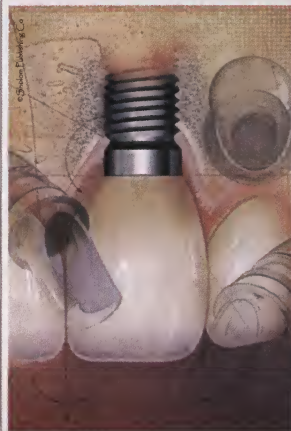
ODONTOLOGIA INTEGRAL E IMPLANTES

ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ

We have the solution at a fraction of the cost in USA

- Implants ■ Orthodontics
- Porcelian Veneers
- Fixed and Removable Bridges
- Extractions ■ Root Canals
- Non Metal Fillings ■ Teeth Whitening
- Cosmetic Dentistry

We have transportation from the airport to the office, hotels and **good price**
Доставляем своим транспортом из аэропорта в офис, предоставляем гостиницу



Dr. Marco Casco



Open 7 days a week and we also offer various payment options

Bld. Agua Caliente #11300 • Suite 119 • Plaza Campestre • Tijuana, B.C.

tel. in Mexico 011 52 (664) 231.3035 and (664) 662.9290

tel. in USA (702) 205.3475 Мы находимся на границе с San Diego(CA)

www.drmarcocasco • drmarcocasco@gmail.com •

We are accept most USA Dental Insurance



LAW OFFICE OF
ANTHONY DOUGHERTY



LAW OFFICE OF
ANNA R. TSEYTLIN



LAW OFFICE OF
KENNETH L. GROVER

Автомобильные аварии

Все виды штрафов (\$150)

NON CRIMINAL, В ГРАФСТВАХ PIERCE,

KING, SNOHOMISH

Иммиграционное право

Травмы на работе

Семейное право

Криминальное право

DUI

Медицинские ошибки

ВОССТАНОВЛЕНИЕ КРЕДИТНОЙ ИСТОРИИ

В НАДЕЖНЫХ РУКАХ РЕШАЮТСЯ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ



" После аварии мы уже потеряли все надежды на восстановление прежней жизни. Но оказалось, что все на много проще с помощью адвокатской фирмы Anthony Dougherty "



Михаил Жовтис
паралигал
206.909.2535

425.264.2000, 425.953.4800



**451 S.W. 10th Street, Suite 104,
Renton, WA 98057**

**6320 Evergreen Way, Suite 201A,
Everett, WA 98203**



Работаем с финансами - думаем о людях!



Татьяна Комова

Loss Mitigation Assistant with
VP, Loss Mitigation Division,
1st Foreclosure Prevention

Дорогие владельцы домов!

Мы специализируемся на сохранении вашей собственности. Если ваш заем не квалифицируется под рефинансирование или модификацию (уменьшение месячной оплаты за дом) через ваш банк, или предложение банка вам не подходит, мы можем вам помочь в вашей ситуации

Звоните: cell **253.223.1355**
fax **253.650.1996**

- Loan Modification
- Short Sale
- Foreclosure

E-mail: tatyanak@1stfp.com

www.1stForeclosurePrevention.com

Зарубки на сердце

(Моему папе Григорию Таскару посвящается)



Вioletta Taskar

Папа... За свою долгую жизнь я сегодня впервые расскажу тебе, чем ты была для меня все эти годы. Ты ведь знаешь – я умею любить, но не умею говорить об этом. А сегодня попробую...

... Мои мысли уносятся далеко. В те времена, когда меня еще и на свете-то не было. И о которых я знаю только по рассказам моих родителей. Годы, когда зародились их любовь, припали на тяжелое время войны. Они были актерами. Мама пела в Свердловском театре. Тула же приехал актерский коллектив, где ведущим танзором был мой отец. В этом городе и пересеклись на долгие годы судьбы моих родителей. Их любовь длилась 55 лет, пока не ушла из жизни мама...

Цыпленочий писк телефона оторвал меня от домашних хлопот. Я сняла трубку... Молчание... Потом прерывистый папин голос: – Доченька, я плачу... – Что случилось? – Пугалося я.

– Я читаю твою статью о мамочке и плачу... Спасибо, дочка...

От сердца отлегло. Несколько дежурных успокаивающих фраз – и я куда-то улетела. И снова отступают дед и бабушка. А в сердце нет-нет и колышет заноза. Ну почему мы так странно скроены? Почему так легко поговорим о своей любви и поем пантегрик мертвым? И, почему живые годами ждут от нас доброго слова, да так и уходят в вечность, не дождавшись?..

Актерский коллектив, в котором они работали, обслуживал фронт, военные госпитали. Все это долгое военное время, зимой и летом, жили они в вагонах, которые носили их под бомбами, в жару и в зной, по всему огромному Союзу –

от переловой, через всю Сибирь до Владивостока, и обратно на фронт. В грязи, в крови, среди боли и смерти, человеческое естество все равно стремится к прекрасному... Находит самовыражение в любви... В эти годы и появилась на свет маленькая Маргаритка, моя старшая сестра, которую я так никогда и не узнала... Она прожила на свете всего шесть месяцев. Голод и холод ее оставили с шансом на выживание. Несколько дней и ночей она задыхалась от воспаления легких, без лекарств, без врачебной помощи. Ее обессиленный плач прекращался только тогда, когда папа надевал концертные туфли с железными подковками на подошвах, брал ее на руки и танцевал на маленьком кусочке пола, в купе вагона. Мелко стучала дробь его каблучков и Маргаритка умолкала... Только в эти короткие минуты мама могла отдохнуть и забыться в тяжелом тревожном сне...

Так длилось несколько дней и ночей. Днем – концерты перед солдатами, ночью – танцы в купе, с умирающим ребенком на руках...

... В одну из таких ночей

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ ПЛАНЕТЫ

Air Tickets to London, Frankfurt, Moscow, Bangkok, Tashkent, Kiev, Rastov, Odessa, Rome, Vientian, Riga, Tallin, Vilnius, Paris, Arma, Abu, Dhamra, Krasnodar, Perm, Saratov, Tel-Aviv, Novosibirsk, Lvov, Budapest, Johannesburg



MissionValley
TRAVEL

TOLL FREE 1.888.887.3060
БИЛЕТЫ ОНЛАЙН WWW.MVTV.COM

AIR TICKETS • CRUISES • TOURS • VACATIONS

Маргариточки не стало. Мама, обессиленная за день и смолненная бездельностью, уснула. Всю ночь папа держал на руках мертвого ребенка и стучал... стучал... стучал его каблучки...

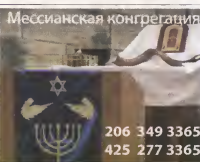
Он знал, – если он остановится, если сможет мелька дробь его концертных туфель, – мама проснется... И он танцевал и танцевал, отодвигая это страшное для нас пробуждение.



Мессианская конгрегация
"Дэрех Йешуа" / Путь Спасения
приглашает посетить служения,
которые проходят каждую субботу по адресу:

14615 22nd ST SE Bellevue, WA 98007

Начало в 10 часов утра



"МАРАНАТА"

Приглашаем
на нашу служения
каждую субботу
с 14:00 до 16:00

Наш новый адрес:
25628 SE 101 Ave
Kent, WA 98030

206 349 3365
425 277 3365



БОЛЕЕ 100 - РУССКОЯЗЫЧНЫХ ТЕЛЕВИЗИОННЫХ КАНАЛОВ НА ЭКРАНЕ ВАШЕГО ТЕЛЕВИЗОРА
ВСЕГО ЗА \$ 29.95 в МЕСЯЦ, БЕЗ СПУТНИКОВОЙ АНТЕННЫ*

INSTALLATION fee \$49.95 FREE ACTIVATION fee \$19.95 FREE TV ADAPTER (wireless) \$ 249.95 (2 years warranty)

АКЦИЯ от КАРТИНА ТВ!

Приведи друга и получи МЕСЯЦ БЕСПЛАТНОГО ПРОСМОТРА



Подробная информация по телефонам

Toll free: **1-888-403-3666** Office: **253-835-2161** Cell: **253-205-5617**

e-mail: info@kartinatv.net

Web site: www.kartinatv.net

Коллекция фильмов постоянно увеличивается

*Интернет соединение обязательно не меньше (1.5 Мбит/с)

На следующий день поэт пришел во Владивосток. Сколотив насип из старых ящиков гробик, отнес папа Маргаритку на кладбище, выдолбил в мерзлой земле полуметровое углубление и забросал о бласеянными косями земью свою первую радость и надежду... А вечером вышел на спену... По законам военного времени, — отказ от выступления мог закончиться трибуналом. И гремел оркестр, и ярко светили прожектора, освещая веселого, искрометного танцора, выбивающего погам плутомскую дробь... И сотни солдат, для многих из

которых этот концерт, эта радость общения с прекрасным могли быть последними светлыми минутами в их военной биографии, с восхитением слезали за этим бешеным танцем...

В первом ряду сидел знаменитый гипнотизер, человек, умеющий читать чужие мысли, как свои собственные, Вольф Мессинг.

Он задумчиво смотрел на спену... затем повернулся к директору театра и сказал: — Этот человек смеется, а душа его плачет...

— Он сегодня похоронил ребенка, — ответил тот. Наверное в этот день и по-

вилась на папином сердце первая зарубка. А сколько еще их было, этих невидимых зарубок? Мы об этом не знали. Наша маленькая, женская часть семьи, — сначала я и мама, а потом и моя дочка, — привыкли к тому, что папа неизменно весел, похож юношеского задора и юмора, что он — душа любой компании, что с ним — легко и просто. Что на его плечи можно взвалить груз своих забот и неприятностей, вздохнуть при этом легко и свободно. И никогда мы не задумывались над тем, каково ему нести этот груз?.. Мы знали: в

семье есть Мужчина. Он выложит, он поможет, он спасет...

Страшное слово рак, как смертный приговор, раскололо спокойствие нашей семьи. Врачи беспомощно равсали руками. Мама была обречена. Тогда я первый раз увидела плачущего отца. Но длилось это жуткое зрелище всего несколько минут. И снова передо мной, сложенной горем и обесившей от слез, был прежний, спокойный, уверенный в себе, готовый к борьбе отец. Он боролся за жизнь мамы долгие месяцы. Он уволился с работы

и увез умирающую маму в Ленинград. Пол года он снимал комнату и жил рядом с онкологическим институтом, где лежала мама. Он появлялся в клинике раньше врачей. Он находил одному ему известные лазейки и дыры в заборе тщательно охраняемой онкологии. А уходила лишь с наступлением темноты. Он не имел права расслабляться, — ведь его жизненной энергии должно было хватить не только ему и сложенной болезнью маме, но и лежащим в одной палате с ней женщинам. Они ждали его появления порой с

Мессианская конгрегация приглашает



по Субботам в 11:00 am
1684 East 18th Street,
Brooklyn, NY 11239

по Пятницам в 7:00 pm
2290 Highway 9,
Old Bridge, NJ 08857

тел. для справок: (917) 696-0319



www.FortressDC.org
www.NewLifeDC.org

Russian Congregation
Молодежный
христианский клуб "Крепость"
приглашает Вас
по пятницам в 7:30 pm

103 W. Columbia st
Falls Church, VA 22046
ph. (703) 462-6136
fax (703) 536-6757

Pastor Victor Viskitsky

Kairos Travel

"Are you there yet?"

Возложите заботу об организации отдыха и поездок на профессионалов!

- **Авиабилеты**
на международные и внутренние рейсы
- **Уникальные туристические предложения**
в Мексику, Доминиканскую Республику и Гавайи
- **Завораживающие круизы на корабле**
по Карибским островам

Не откладывайте, звоните сегодня!
Руслан Калашников и Дмитрий Смирнов

425..367.4512 ■ 503..922.1944 ■ 916..543.0509 ■ 916..595.9706

большим истериком, чем обхода докторов. Его доброта, заботы, оптимизма хватало на всех...

И он победил смерть. Он вернул маму к жизни. Болезнь отступила и больше никогда не давала о себе знать. А на папином сердце образовалась очередная зарубка. Но мы ничего о ней не знали...

...Я всегда очень гордилась папой. Он был такой жизнерадостный, с ним было так легко и весело, он был таким уверенным и надежным... Сама себе не отдавая в этом отчета, я с молодости мечтала о том, что мой будущий избранник был похож на отца. Я безотчетно надежда знакомых мне юншей папиными чертами... Но похожих не было... Может быть потому и не сложились моя личная жизнь, что я хотела

невозможного. Папа был непотоптанным. Никто не мог заменить мне его. Никто не умел так преданно и бескорыстно, до самопожертвования, любить, как мой папа. И может быть именно поэтому, когда страшное слово рак вторично обрушилось, — теперь уже на меня, — я кинулась со своей бедой не к маме (папа научил меня с детства оберегать маму от горя), не к мужу, а к папе. Я знала: он поможет, он выломит из бездны небития, он спасет... Тогда ни я, ни он еще не знали й-га и не были научены обращаться в трудные минуты жизни к Нему — это пришло гораздо позже, а тогда весь груз тревог и забот на своих плечах...

...И весь путь, пройденный с мамой много лет назад, он повторил со мной...

Ленинград, онкология, операция... И выхода. И помощи. И новой зарубка легла на его сердце. И опять мы об этом не знали. И снова он смеялся и шутил, и смех его казался легким и беззаботным. Разве что чуть-чуть грустнее стал взгляд, чуть тише и глуше голос...

...Я с детства привыкала к его ребячеству. Когда он сорвался с мамой, он мог зимой выйти на улицу и, в знак протеста, лечь раздетым в сугроб, откуда его, обычно, вытаскивала моя бабушка, мамин мама, которая души в нем не чаяла. В эти минуты, в порыве благодарности, он всегда обещал купить для меня пальто, почему-то красное, и, непременно, с капюшоном. Самым большим проявлением агрессии с его стороны было то, как он аккуратно рвал старые фотографии на две части, отдавая себя от мамы. Этот своеобразный способ выражать свою обиду привлек к тому, что в доме не осталось ни одной целой фотографии.

И, когда назревала очередная размова, я утаскивала и прятала все альбомы.

...А потом не стало мамы.

И эта зарубка кровоточила до последнего дня папиной жизни.

Менялись времена и люди. И лишь один папа не менялся. Во всяком случае мне так казалось. И сколько новых зарубок появлялось на его сердце несводимо было никому. Разве только ему самому...

...Да... Мы не привыкли благодать своих отцов лаской и вниманием. Их силу и мужество, стойкость и мудрость мы воспринимаем как должное. Мы не пишем о них стихов и не славаем песен. Мы не признаем им в своей любви, считая, что признание в любви — это удел мужчин, удел сильных. А они жгут... жгут теплою до слеза... жгут ласковым взглядом... жгут, что мы останемся своей бесценной бег по этому сумасшедшему "фризю" жизни... Остановимся и просто посмотрим им в глаза. Просто увидим, что они рядом. Что они есть. Что они помогают нам жить. Что они без них плохо...

...Я остановилась. Я оглянулась на пройденные годы. Я успела сказать своему па

пе: "Спасибо за то, что ты у меня есть... за то, что научил меня любить и страдать... за то, что научил меня быть сильной..." Я успела сказать ему, как он мне нужен. Как сильно я его люблю.

И я увидела по-настоящему счастливые глаза моего папы...

Папы больше нет. Но я успела... А вы?

Сакраменто, Калифорния

Catering to go
Abricos
www.abricoscatering.com

Вкусные блюда на заказ
для ваших:

- свадьбы
- банкетов
- фуршетов
- корпоративных и семейных праздников
- частных вечеринок

ph. 425..830.4574

7744 S. 2719 152nd Ave NE
Redmond, WA 98052

Русско-говорящая мессианская община

"Бэйт Халэл" (Дом Халы)

приглашает на шabat
каждую субботу в 11:00 и в 6:00 pm

9900 SE Mill Plain Blvd Vancouver, WA 98664

360..823.7391 (Исра) 503..810.4627 (Юан)

Beth-El
Messianic Ministries & Congregation

Worship Services: Saturdays 6:00 pm - 8:00 pm

phone: 440.. 238.7216

Address: Beth El House of God
5120 Ridgebury Blvd Lyndhurst, OH 44124

УНИВЕРСИТЕТ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ЦЕНТР В РАЙОНЕ СТЕВЕНС В ЛАНО

МЫ ПРИГЛАШАЕМ ВАС ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В РАБОЧЕЙ КАССАХ, ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ, АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРОГРАММАХ НАШЕГО ЦЕНТРА.

ОСНОВЫ И УНИВЕРСИТЕТОВ АКАДЕМИЧЕСКОГО МИРА, ПОСРЕДСТВОМ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО ЦЕНТРА АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРОГРАММ БИБЛИИ ИСТОРИИ

БРУКАМИНСКИЙ МЕССИАНСКИЙ ЦЕНТР
ברוך שמואל

1684 Lakeside Blvd. Ste. 100, Brooklyn, NY 11229 (718) 782-9900
Chosen People Ministries

Мессианская конгрегация
"Новый Иерусалим"

7800 Niles Ave
Skokie, IL 60076

Chicago area Joe Sarnov

ph. 224.717.6886

Домашний детский сад "ПЧЁЛКА"

Приглашает
детей любого возраста



- Развивающие игры
- Чтение книг и сказок
- Рисование и лепка
- Музыка
- Обучение

- Насыщенные интересные занятия
 - Дружелюбная атмосфера
 - Здоровая домашняя еда
 - Очень удобное расположение
- Kirkland 0.5 мили от Exit 20 I-405

206..552.3964 (П.зв) 206..445.4272 (1 линия)

BIG HOUSE LODGING

PLAN YOUR NEXT FAMILY REUNION, CHURCH GATHERING, OR WEDDING WITH US. FROM 20 TO 30 SLEEPING ARRANGEMENTS, DINING FOR 50 INDOOR OR 100+ PATIO/GARDEN AREA.

SPA, CAMPFIRE, 3 MEDIA CENTERS, A BILLIARDS ROOM WITH POOL TABLE - THIS IS THE PLACE TO MAKE MEMORIES AND IMPRESS YOUR GUESTS IN COMFORT AND STYLE.

hthh/BIG_HOUSE-LODGE.com

206..778.0742 Владимир • 425..444.8581 Paul Gobel
Cle Elum, WA



НЕПОВТОРИМЫЙ ИЕРУСАЛИМ



Пнинас Широков

**Стена Плача
и Храмовой Гора**
*Обработка фотографий
Сержа Вальфрина*

Святая земля, святое место. Почему святой? Потому что Всевышний избрал ее Своей землей, так Им предопределено. А Домом Он назвал Храм на горе Мориа, ставшей называться с его времени храмовой. Поэтому и место святое. Все пути стали вести сюда, в Иерусалим, ибо на волю Божию и место это изменить нельзя. Здесь являлся Его Сила и слава. Здесь прибывала слава Господа — шехина. Поэтому догорит

многих и текут к этому уникальному месту. Именно на этом месте согласно давним традициям наши праотцы Авраам вознамерились принести в жертву своего сына Ицхака. И вот уже царь Давид установил здесь Скинию со скрижалями Завета, дарованными Моисеем на Синае. А Храм возвел царь Соломон, его сын.

Иосиф Флавий, знаменитый еврейский историк пишет: "Царь Соломон приступил к строительству Храма спустя 3102 года со дня рождения Адама. Фундамент был заложен из очень твердых камней, способных выдержать огромную тяжесть."

Здание было возведено из белого камня, на котором покрывалась криками из алмазного кофра. Храм сверкал и ослеплял взоры посетителей белым светом разноцветного золота. Внутренняя отделка Храма отличалась изумрудной резьбой, занавески тканей,

фигурами звериного из чеканного золота высотой в 2,5 метра!" Из таких описаний портрета воображение перечисляет утвари, сделанной из меди, а также "восемьдесят тысяч золотых кубитов для вина, сто тысяч чаш и двойное количество таких же серебряных подсвечников" и т.д., и т.п., включая облачение священников и описание музыкальных инструментов. "Все это Соломон сообразил в честь Господа Бога, стараясь лишь о том, чтобы достойно украсить здание Храма." От этого великолепия не сохранилось ничего, кроме легенд. Но фактом остается его разрушение, случившееся в 586г. до н.э.

Разрушителем его вошел в историю под именем Навуходоносор, именем вавилонского царя, ставшим нарицательным. Это было первое после Египта Изгнание, продолжившее 70 лет.

Миданн рассказывает, что сами факты Разрушения и Изгнания являлись наказанием евреям за нарушения предписаний Господа.

Взглянув на стену мы вспоминаем другой эпизод истории — возвращение из Гаута и постройка Второго Храма под началом национального героя Нехемии. По свидетельствам хроник, Храм был скромнее, если не сказать убог. И вот тут история вывела на арену удивительную личность, которой мы впоследствии посвятим отдельный рассказ — царя Ирода Великого, который своим волевым решением снес его в одиночку и возвел Храм, равный Соломонову, а, может, и превосходящий его своим великолепием.

В 70-м году н.э. Храм постигла участь Первого: он был разрушен Римом в лице Веспасиана и его сына Тита — полководцев, ставших впоследствии императорами. Разрушенный римлянами Храм не исчез без следа, его разлетевшиеся во все стороны осколки материализовались в тысячах синагог Палестины, Вавилона, Египта и Европы. Эти страны и континенты временно, а

иногда и навсегда становились евреям домом, но их вера и духовные потребности влекли их сюда — на землю, дарованную им Всевышним, избравшим Иерусалим и этот Храм Своим Домом. Остатки западной стены, окружавшей и поддерживавшей этот храм, сохранились и в более современные дни был назван Стеной Плача.

Так что же представляет собой Западная стена, называемая традицией Стеной Плача?

Какое место, кроме этого, может быть более святым для евреев? — Только это! Ведь именно Первый и Второй Храмы, простоявшие без малого тысячу лет, сохранили целостность народа. Равнины и священнослужители этого места смогли канонизировать Тору, предписания, рассеянным по всему миру евреям единому систему жизненных правил. Здесь можно фотографировать и сделать видеозаписи,

FREE WIND TRAVEL

43 Central Square, Lynn, MA 01901

781 592-5210; 888 212-9463

ТУРЫ СЕЗОНА

- Испания
- Италия
- Франция
- Скандинавия
- Греция • Турция
- Португалия
- Израиль
- Аргентина
- Бразилия

ИСПАНСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

БАРСЕЛОНА • ЖЕРОНА • ФИГЕРАС • ВАЛЕНСИЯ
АЛИКАНТЕ • ГРАНАДА • СЕВИЛЬЯ • КОРДОВА
ТОЛЕДО • САРАГОСА • МАДРИД
11 дней 9 ночей • от \$930 + перелет

ЛЕЧИТЕ ВАШИ НЕДУГИ В ЛУЧШИХ САНАТОРИЯХ ЕВРОПЫ

Карловы Вары, Пештяны, Розашка и другие

4★

удобный отель с бассейном и оздоровительным центром
двухразовое питание и лечение

В КАРЛОВЫХ ВАРАХ

ВСЕГО ОТ \$73 В СУТКИ



САМЫЙ ТЕПЛЫЙ ОТДЫХ!

КАРИБЫ •••• МЕКСИКА •••• КРУИЗЫ
Постоянная распродажа all-inclusive packages



АВИАБИЛЕТЫ ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦЕНАМ!

Наши телефоны: 888-212-9463 • 781-592-5210

Посетите наш обновленный сайт www.freewindtravel.com

по не в субботу, ибо соблюдают Шабата — святого дня покоя — одна из основных заповедей иудаизма.

Храмовая Гора

Родившаяся в начале VII в., в Мекке, новая религия — Ислам, стремительно дошла до Земли Израильской. Рассказанное Кораном путешествие Пророка Мухаммада на крылатом коне аль-Бураке, в сопровождении архангела Гавриила, из Мекки на Синай — Вифлеем и Храмовую

гору Иерусалима, возвало этот город в ранг Святого. Так и появились мусульмане в Иерусалиме. На развалинах разрушенного и заваленного мусором Иерусалимского храма были возведены мусульманские святыни — мечети, которые мы сейчас видим на храмовой горе.

Народное название — Мечеть Омара — прочно вошло в жизнь и лексикон многих галав. Однако, оно никак не имеет отношения к халифу Омару, так постройка послала

его Иерусалим в 686-691 гг. Вместе с тем, оно имеет право на использование, так закрепляет собой память за легендарной личностью, открывшей Святыню Исламу. Попутно приведу пример, не вызывающий ни у кого возражений: башня и крепость Давида. Построил их царь Ирод Великий, а названы они именем царя Давида, таковы повороты традиции! Сегодняшняя высота сооружения — 43 метра. На внутреннем золотом покрытии упало

80 кг. благородного металла, выделенного покойным иорданским королем Хусейном. И, наконец, кульминационные объекты посещения: аль Масжид Кудбат ас-Сахра — Купол над Скалой, сооружение ставшее визитной карточкой Старого города. Это не мечеть в прямом смысле, ибо "масжид" — это святилище, главная функция которого — выражение почтения Святыне священному камню, расположенному под куполом. Центральное значение

придало, конечно же, *Камню Огня*. Существуют тома легенд, связанных с ним. Этот камень считается точкой, в которой концентрируются судьбы мира, здесь был расположен Ган-Эден (*райский сад, в котором пребывали Адам и Ева*), здесь происходили главные события Божественной истории, здесь находились жертвенники Авраама и Исаака. **Будет ли когда-нибудь стоять еврейский храм на этой горе опять?**

ВЕЧНЫЙ ЗАВЕТ

Автор: А-р Йоран Ларшон

Эта статья взята из лекции, прочитанной доктором Йораном Ларшоном, директором Шведского Теологического Института в Иерусалиме. Доктор Ларшон получил первую академическую степень (В.А.) в области семитских языков и сравнительного изучения религий в 1973 г., а также докторскую степень по раввинистической литературе (литература ХаЗаЛ) в 1980 г. в университете в Луиде (Швеция). В своей лекции доктор Ларшон провёл научное мужество, подтвердив с помощью некоторых традиционных аспектов христианского учения. Он подтверждает необходимость для христианства избавиться от антиеврейских предрассудков и стереотипов, происходящих из неопределённого знания иудаизма.

Я никогда и с бывал в синагоге, никогда не присутствовал на встрече субботы, никогда не видел никакого еврейского праздника.

Однако, у меня было определенное представление о том, что такое еврей и как он должен выглядеть. В моем воображении слово «еврей» было связано, с одной стороны, с чем-то очень положительным, поскольку я имел некое понятие, что евреи — это народ Б-га, народ, который Б-г избрал, когда Он пожелал дать миру откровение. Я также чувствовал, что евреи — вечный народ, который никогда не исчезнет; что Б-г сохранит их до конца дней, потому что об этом говорилось в Писании.

Однако в понятии «еврей» был и довольно негативный аспект. Поскольку я знал Новый Завет гораздо лучше, чем Ветхий, еврей часто представлялся мне противником Иисуса. Когда я оглядывался назад на мое представление о евреях, я должен был признать, что почти отождествлял их с фарисеями, описанными в Новом Завете, как люди Закона, ревностно соблюдающие каждую его букву, но забывающие о любви. Близость к Б-гу они замещали мелочной заботой об исполнении калякого предписания Торы.

Вот с таким представлением о евреях я приехал в Иерусалим. Но я был сильно удивлен, поскольку многого из того, что я о них учил, я не нашел в действительности, когда поехал среди евреев. Например, я слышал в

Швеции проповеди о том, как ученики просят Иисуса научить их молиться. Он научил их молитве «Отче наш».

Меня учили, что христианство произошло с собой новое представление о близости к Б-гу, возможность сказать Ему: «Отче наш», «Аба», Евреи были далеки от Б-га. Они жили в страхе и старались достичь праведности собственными силами, тогда как христиане получают благодать через веру. Я был крайне удивлен, когда стал читать *сидур* (еврейский молитвенник), поскольку обращение «Отче наш, который на Небесах» повторялось там вновь и вновь. Там есть, к примеру, молитва «Отче наш» на три страницы, которая оканчивается такими словами: «Отче наш, Царь наш, помилуй нас и отъе

нам, ибо нет за нас (достойных), поэтому с нами милосердие и милостиво и спаси нас».

Я обнаружил, что множество вещей, которые, как я полагал, были присущи лишь христианству, оказались общими для христиан и евреев. Разумеется, нам не следует этому удивляться, поскольку Б-г Израиля — всегда тот же: вчера, сегодня и во все века. Как ни странно, евреи сегодня по-прежнему молятся теми же словами, что Иисус и Его ученики, они продолжают, в основном, тем же образом молиться, что и Он, и продолжают праздновать те же праздники, которые праздновали Иисус и Его ученики.

Именно одним я должен был изменить свое представление: не меня учили, что через Иисуса

► стр. 14

WORLD TELECOM SYSTEM

ЛУЧШАЯ ТЕЛЕФОННАЯ СВЯЗЬ

Никаких налогов! Никаких контрактов!

Мобильная связь

работает во всех штатах (Verizon coverage)

\$6.00 Fee при активации

Plan 1: \$39.99 - Unlimited Voice/Text

Plan 2: \$29.99 - 1200 min/1200 Text

На 120 дней:

\$10 - 100 min

\$25 - 400 min

\$50 - 800 min

\$80 - 2000 min

cell phone от \$50-\$200

Международная связь

Гарантируем самые низкие цены

Украина - от 7.5

Россия - 3.9

Молдова - 11.5

Казахстан - от 5.9

Узбекистан 2.5

Израиль - 1.5

США - 1.5

наш сайт: www.PhoneWTS.com

ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО!

WTS 6458 San Stefano st. Citrus HTS, CA 95610

1-888-898-1815

1-916-726-5578

Ремонт и диагностика

ВСЕХ

видов автомобилей



- Check engine
- Transmission
- Timing belt
- Alternator
- Breaks ...

В удобное для вас время

и НЕ дорого !!!

(206) 778-4421

г. Сиэтл

ХРИСТИАНСКАЯ МИССИЯ Назарянин

Доставка посылок и продуктов в страны СНГ



www.nazarenehelp.com

Украина

0. Бердичев
1. Винница
2. Бережаны
3. Киев
4. Днепрпетровск
5. Мариуполь
6. Одесса
8. Запорожье
10. Симферополь
11. Кременец
12. Мелитополь
14. Джанкой
15. Христиновка

16. Донецк
17. Луцк
19. Черкасы
20. Каменец-Польский
21. Первомайск
22. Каховка
23. Харьков
24. Горловка
25. Ровно
26. Красноармейск (Донецкая)
27. Ново-Волыньск
30. Львов

32. Черновцы
33. Сарны
34. Николаев
35. Полтава
36. Херсон
37. Хмельницкий
39. Хмельницкий Рог
40. Чернигов
41. Александрия
43. Кировоград
44. Луганск
45. Рокитное (Ровенская)
46. Закарпатье
47. Славута (Хмельницкая)

80. Шахты-Ростов
81. Инноземцево
82. Краснодар
83. Волгоград
84. Воронеж
85. Москва
86. Санкт-Петербург
87. Астрахань
88. Тверская обл. (забирать в Твери)
89. Брянская обл.
90. Белгородская обл.
91. Владимирская обл.
92. Ивановская обл.
93. Курская обл.
94. Калининградская обл.
95. Калужская обл.

Россия

96. Липецкая обл.
97. Нижний Новгород
99. Псков
100. Минусинск-Абакан
101. Новосибирск (радиус-150 км)
102. Свердловск
103. Красноярск
104. Тамбовская обл.
105. Орловская обл.
106. Рязанская обл.
107. Пензенская обл. (забирать в Пензе)
108. Республика Адыгея
109. Смоленская обл.
110. Омская обл.
111. Оренбургская обл.
112. Пермская обл.
113. Курганская обл.

114. Саратов
115. Самарская обл.
116. Томская обл.
117. Тюмень
118. Ульяновск
119. Челябинская обл.
120. Ярославская обл.
121. Калининская обл.
122. Кемеровская обл.
123. Уфа
124. Костромская обл.
125. Новгород (забирать в Новгороде)
126. Алтайский край (кроме горного Алтая)
127. Татарстан (Казань)

Средняя Азия

200. Алма-Ата
201. Бешкек Токмак
202. Сарань
203. Ташкент
204. Джамбул
205. Чимкент

206. Астана
207. Отбасар
208. Балхаш
209. Караганда
210. Тимуртау
211. Павлодар

212. Актобинск
213. Акмоллин
214. Семипалатинск
215. Кокчетав
216. Тургай

Беларусь

70. Минск и обл.
71. Калининичи
72. Гомель
73. Житковичи
73. Бобруйск
74. Витебская обл.
75. Брестская обл.
75. Барановичи
75. Б. Млышево
75. Дрогичин
75. Ивацевичи
75. Кобрин
75. Пинск
76. Гродно и обл.

И с доставкой на дом

Подробнее у наших представителей

Oregon

Portland Анатолий 503-777-9039
Woodburn Рая 503-982-1156
Salem Людмила 503-587-8721

Washington

Auburn Лида 253-833-5653
Bellevue Валерий 425-746-1736
Bellingham Света 360-366-7201
Everett (exit 186) Анна, Петр 425-438-0389
Everett Анна Кукла 425-314-5775
Everett Александр 425-385-2019
Federal Way Таня 253-946-7882
Federal Way Василий 206-306-3511
Kent Люба 253-815-6952
253-638-0796

Mosses Lake

Pasco Василий 509-762-5176
Renton Зина 509-544-0797
Надя 425-430-0078
206-306-3588

Seattle

Sumas Валя 206-725-2622
Таня 360-599-1277
360-676-4847
Spokane Яков 509-993-5437
cell 509-483-4202

Tacoma

Vancouver Леонора 253-471-9368
Таня 360-944-9612
Vancouver Люба 360-699-5688
Vancouver Михаил 360-253-4826

Idaho

Богдан Полячок 208-863-0297
cell 208-898-0759

California

Antilopa Елена 916-752-5117
Citrus Height Ерика 916-721-5774
916-730-2044

Modesto Игорь, Надя 209-522-8385
North Highlands Раиса 916-628-7555
Rancho Cordova Надя 916-362-9272

San Francisco Виктор 415-933-6522
cell 415-577-5295

W. Sacramento Таня 916-371-5615

Utah

Salt Lake City Таня 801-972-0793

Missouri

Springfield Лида 509-891-5705
417-863-7113

Приём посылок на Россию осуществляется на **ВСЮ ЕЁ ТЕРРИТОРИЮ** и получать посылки будут на почтовых отделениях получателей

В миссии "Назарянин" работает книжный магазин Более 5000 наименований книг! Широкий выбор Библий, христианской художественной, детской и учебной литературы.

Для того чтобы заказать книги, просто позвоните по телефону **503-777-9039** и сделайте заказ.

Низкие цены и возможность получения заказов по почте делают уникальным приобретение любой интересующей Вас книги! (sale 20% от цены в других магазинах)

Nazarene Ministry of Help PO Box 66787 Portland, OR 97290
phone 503 777 9039 fax 503 777 9147

КАК ИЗБАВИТЬСЯ ОТ БОЛИ В СПИНЕ

Александр Попелянский
Dr. Alex Lansky, LMP, PhD

(Окончание. Начало в №3)

Пассивность ягодичных и брюшных мышц начинает οδηγать восполняться всегда готовой (как уже упоминалось) к тонической работе поясничной группой мышц.

Не рассчитывая на перегрузки, они самостоятельно начинают формировать и поддерживать не свойственное им задание по поддержанию вертикальной позиции, либо услаживанию при пребывании в наклонной позе. Такой порочный двигательный стереотип является более, чем просто разрушительным сначала в преддверии, а затем в поддержании регулярности обострений. Стоит ли дополнительно разъяснять, в какой мере перусерствование моторного характера нижнего отдела спины сказывается затем на выше расположенных?

Конечно, нет. Однако как же оградить, отключить непослушных непослушных активистов? Тренировать ягодичные мышцы и брюшной пресс?

Не совсем так, хотя мышцы живота, пожалуй упражнять никогда не лишне. При этом требуется подбор, такой гимнастики, которая, укрепляя брюшной пресс, не

нанесла бы дополнительного вреда здоровью пояснице. А это не просто. Стандартные приемы неспешно. Опять требуется ограждение межпозвоночных дисков от дополнительных испытаний. Вместо качания пресса перерабатываем через скамейку достаточно просто стараться подтянуть колено к плечу, оказывая при этом сопротивление собственной вытянутой рукой. Касательные мышцы ягодиц требования отличаются. Ягодиц не тренировка их сила. Как уже обсуждалось, ее недостаточно.

Преомнен ваяя ягодиц, предопределяющей изначально частые обострения, а затем — запятое течение, формируется от своего рода части умения. Происходит «разрушение» включения больших ягодичных мышц в нужный момент биологической механики. Разрушается региональный мышечный автоматизм саженой работы (командный паттерн).

Обратите внимание, например, на картину стереотипа активности мышц стоящего за станком токаря, жалующегося на хроническую поясничную боль. Его мускулатура внизу спины будет натянута, как струна, тогда как ягодицы и живот безучастно свисают. У здорового — напряжение перерас-

пределено почти равномерно. Следовательно, необходимо научиться сознательно концентрировать внимание на включаемости ягодицной мускулатуры в ответственный момент разгибания, сгибания, наклонного движения и вертикального стояния. Динамика изгибного старания поверхностных мышц поясницы подвластна при этом целенаправленному массажу. Его содействием здесь очень кстати. Со временем нарабатывается привычный автоматизм. Таким образом, путь к избавлению от болей в спине начинается с обучения заново умело пользоваться ключевыми группами мышц, поддерживающими позвоночник в здоровом состоянии.

Что-то не приходилось встречаться в лечебных заведениях с практикой обучения непарализованного человека мастерству владения своим телом. Такое инструкторство имеет место?

И нет, и да. Нет, потому что доминирует управление собственной моторикой действующим обучателем далеко не в каждом реабилитационном департаменте. Да, потому что приемы так называемой самостоятельной лечебной помощи, аутотерапии уже давно демонстрируют по всему миру. В Северной Америке родственный метод восстановления здоровья называют, переводя словосочетание «мышечные рефлексы».

Кто же занимается столь индивидуальной работой с пациентом и как активно?

Некоторые остеопаты, хиропракторы, мануальные и физиотерапевты, специалисты по массажу включаются в лечебный сеанс инструктора и контроль по одолеванию двигательного повиновения. Метод обновления координации физического баланса не очень популярен в реальности хозрасчетной медицины. Кураторы прибегают к его помощи не очень охотно.

По какой же причине?

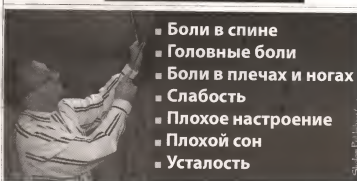
Не по одной. Во-первых,

Клиника восстановления здоровья

Bellevue, Redmond, Lynnwood

Доктор

АЛЕКС ЛАНСКИ



- Боли в спине
- Головные боли
- Боли в плечах и ногах
- Слабость
- Плохое настроение
- Плохой сон
- Усталость

Опыт работы в неврологии и мануальной терапии более 25 лет
www.spinalneurology.com • 206.407.7642

Консультации и лечение

требуется достаточно ощутимые затраты времени и терпения для показа, коррекции, проверки усвоенного. Во-вторых, еще недавно не было отсылки статьи компенсации медицинских затрат при столь скрупулезном индивидуальном подходе. Не выгодо, да и ответственности со стороны инструкторского, равно как и пациента, послушание которого в выполнении домашних тренировок скрыто, неизмеримы. Возможно ли потом разобораться в законном порядке, кто виновен в неэффективности лече-

ния? В-третьих, умело преобразование физиотических согласований, преподавание независимого самовосстановления избавляет больного от необходимости большого числа на прием. Нужно ли провайлеру так «опищать ветку, на которой сидишь»? Поэтому редкие специалисты, реально или ментально свободные от прямой экономической зависимости, впадают описываемые проблемы в свою практику.

Как видим, столь полезный профпациентский и восстановительный метод в



ОПТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

русскоговорящий доктор Александр Гелт

- Лечение инфекционных заболеваний глаз
- Проверка глаз у больных диабетом
- Лечение сухости глаз
- Диагностика и лечение глаукомы
- Диагностика катаракты
- Проверка аллергии глаз
- Консультации по рефракционной лазерной операции и послеоперационная проверка
- Контактные линзы
- Очки разных дизайнеров



15 лет практики в США

Оказываем квалифицированную и тщательную проверку глаз у детей и взрослых

Принимаем основные виды страховок, за исключением медикейтос

Мы здесь: 8009 S 180th st. #104 Kent WA 98032 ph 425..251.9200

Улучши жизнь • здоровье • красоту

Продукты пчеловодства и алоэ

E-mail: lina@ecservice.org 425.737.3060

Мы заботимся о вашем здоровье!

Аппарат
www.diacom-nls.com
компьютерная диагностика организма
биорезонансным методом

По результатам обследования мы предоставляем вам развернутую картину состояния Вашего здоровья и подбираем персональную программу оздоровления



SALE

Продаем аппараты для компьютерной диагностики

206-778-7744 (Елена) 206-778-5075 (Анатолій)

Наш адрес: 10530 NE 24 st. Bellevue, WA 98004

VPA

Auto Repair & Body

18435 E. Valley Highway, Kent, WA 98032

Часы работы:

Пн.-Чт. 7:00-5:30

Пт. 7:00-4:00



**15 лет
в бизнесе**

(425) 251-1487

Виктор или Павел

Профессиональный ремонт автомобилей всех марок

Работаем со всеми страховыми компаниями

широком аспекте работает довольно скромно.

Как же способ его получения?

Не очень обнадеживая на сегодняшний день и не настая на высокой кооректности сравнения, следует ответить на примере отдачи: *«Всё включено»*. Его почти нет в США, во многом — по только что изложенным причинам.

Превеликое раздолье для жалоб, недовольств, судебных разбирательств. Не наготовишь! Ни к ответам, ни к столу. А в Мексике и других странах такой заманчивый сервис — пожалуйста.

Несовершенство и недостаток законов, их неисполнение становится варт продуктивным соблазном для нас с вами. Любая медал имеет две стороны. Подчеркнутая осторожность, высочайшая избирательность и расчётливость лечебного исполнителя в США обращиваются потребностью больного обращаться к альтернативным кулесникам, включая знахарей, ясновидцев, костоправов и т. д. Тем не менее, существовать, как и в любом деле, образованные профессионалы, мотивированные желанием поставить больного на ноги надолго.

Они предпочитают позитивное общественное мнение об их деятельности известной тактике, позволяющей сделать больного своим постоянным клиентом.

Каким же мером «примагничивания клиентов» противопоставляется самоотдача целителя, его репутация?

Обходные пути хорошо известны не только деловым

провайдерам, которые умело пользуются их несовершенством и симулируют растерянность больного.

Каким же всё-таки образом?

Если угодно — мастерски недоговаривая, недочувывая, недоразыкая, недолоказывая. Путей заманивания, привязывания, вве-

дения в заблуждение немало! Огромное количество предприимчивой комбинаторики подчинено такому маркетингу! Тем не менее, искренние медали есть, в том числе и в вашем окружении. Хотелось бы напомнить об этом и воодушевить.

Messianic Synagogue
"Shomer Yisrael"

2929 Fulton Ave #11-A
Sacramento, CA 95821
916.973.1778
Rabbi Boris Ingber

Messianic Congregation
BEYH YESHUA

Come and join us

Shabbat Service Saturday 10:00 am
Prayer Meeting Tuesday 7:30 pm

at 187 Church Street
Newton, MA
ph. 617.308.0438 (Michal)

Профессиональный
ФОТОГРАФ

Снимаю
СВАДЬБЫ и все торжества

425.577.1619

Ремонт Бытовой Техники

Холодильники, Плиты/Печки, Стиральные машины

- Быстрое и качественное обслуживание
- Доступные цены, гарантия на работу
- Обслуживаем все модели (All Brands)
- Большой опыт работы, сертификаты

Тел. (206) 579-2551 www.abs-seattle.com
Обслуживаем Great Seattle & Eastside. Новым клиентам \$10 OFF

ПРОДАЮ

- маточное молочко
- прополис
- пыльцу
- свечи

503.710.2274 /Владимир/

Мы защитим вас от всех обид и поможем улучшить вашу жизнь в этой чудесной, но сложной для нас стране!

Центр Помощи и Защиты прав бывших граждан СССР

Мы поможем:

- подать заявление по уходу на дому
- объяснить ваши права
- добьемся всех положенных вам часов

Всех, кто обратился к нам, остались очень довольны

Мне отказали в пособии по инвалидности (SSI), так как я меня не было достаточно медицинских подтверждений. К счастью, мне посоветовали обратиться к вам, и вы мне всё очень хорошо объяснили, а затем вы серьёзно занялись моим делом. Я рада сообщить, что я уже получила и SSI, и хороший медукон! Большое вам спасибо!

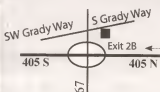
Елена Ж.

Я инвалид и только что переехала сюда по Калифорнии. Там у меня были все льготы и, самое главное, 221 час по уходу. Я была в полной растерянности от массы неправильных советов. Но тут появились вы, и благодаря вашим усилиям мне вернули все мои льготы и главное - часы по уходу. Я так рада, что встретила вас!

Елизавета Т.

Наш адрес:

**Evergreen Building
15 South Grady Way
Suite 250 C
Renton, WA 98057**



Офис открыт: Понедельник - Суббота с 9:00am до 6:00pm

ten. office/fax **425..572.6534** massege phone 425..502.8569 cell **206..954.3227** e-mail: rcesseattle@yahoo.com

Наш принцип: выслушать, понять и помочь

Может быть вы уже получаете какие-то часы по уходу, но их вам не достаточно?

Мы поможем добиться повышения часов по уходу в результате ходатайства или подачи на справедливое слушание

Наша благотворительная организация имеет право представлять ваши интересы на справедливом слушании и в любых переговорах с DSHS

Мы поможем:

- с разрешением иммиграционных проблем
- получением гражданства
- получением пособия SSI
- получением государственных квартир
- с разрешением любых трудностей, связанных с жизнью в Америке



Ян Дереско

Отчет работы Центра Помощи и Защиты за май 2010 года

31 бесплатную консультацию по телефону получили жители штатов: Washington, Oregon, California, Florida, New York, Colorado, South Carolina, Nebraska

| Виды помощи | Получ. чел | Виды помощи | Получ. чел |
|--|------------|--|------------|
| Подача на инвалидность, SSI | 3 | Подача на гражданство | 1 |
| Подача на слушание после отказа в SSI | 2 | Подача на медукон и фудстемпы | 3 |
| Подача на уход на дому для получения правильного количества часов | 5 | Подача на пособие по безработице тем, кто был несправедливо уволен | 0 |
| Подача на слушание после отказа в уходе или, когда дали мало часов | 2 | Защита от кредиторов | 2 |
| | | Все остальные виды помощи | 17 |

ЕВРЕЙСКИЕ ШТУЧКИ

Билл Гейтс объявила о конкурсе на вакантное место генерального директора «Майкрософт - Европа». Было приглашено 5000 человек, собравшихся в огромном зале, среди которых оказался Морис Козн, сефардский еврей из Парижа.

Билл Гейтс, сердечное приглашение присутствующих и поприветствовал всех, не умеющих пользоваться языком JAVA, выйти. 2000 человек покинули зал. Морис Козн подумал: хоть я и не знаю этих языков, но что я потеряю, если останусь? Да еще Билл Гейтс попросил, чтобы все, не имеющие опыта руководства группами свыше 100 человек, покинули зал. 2000 человек покинули зал. Морис Козн подумал, хоть у меня и нет такого опыта, но что я потеряю, если останусь? Затем Гейтс попросил покинуть зал, не закончивших университет с отлични-

ем. Еще 500 человек вышли из зала. Морис Козн подумал: я бросил школу в 15, но что я потеряю, если останусь? И опять остался. Тогда Билл Гейтс попросила покинуть зал всех, не знающих сербского и хорватского языков. 498 человек ушли. Морис Козн подумал: хоть я и не знаю этих языков, но, черт побери, что я потеряю, если останусь? В огромном зале сидят Морис Козн, Билл Гейтс и еще один претендент. Гейтс подошла к конскематке подала и сказала:

— Я вижу, только вы двое владеете сербским и хорватским языками. Поэтому я хочу послушать, как вы будете общаться на этих языках. Морис повернулся к своему конскемату и невозмутимо произнес:
— Ма пишмита а-лайла а-е-ке-каль а-лейлот?
На что второй ответил:
— Ше-бе-халь а-лейлот ану ас-

лим хамен у-маца, а-лайла а-е-ке-каль а-лейлот. **

* Чем отличается эта ночь Песаха от всех ночей целого года? (перевод с иврита, традиционный вопрос пасхального сефара)
** Тем, что все ночи целого года едим мы все, что хотим, а в эту ночь только мацу (перевод с иврита, традиционный ответ на вышеуказанный вопрос)

Мицва и кража

У одной еврейки был автомобиль. Пешедший за ней человек поднял кошелек, отдав его женщине, потом, продолжая за ней идти и уловив удобную минуту, украл у нее тот же самый кошелек. Люди, владевшие этим, спросили с удивлением:
— Почему это, Мойше, вы сначала вернули ей кошелек, а потом все-таки украли его? На что вор ответил:
— Понимаете ли, возвращение потерянного - это мицва. Если мне случается исполнить мицву - я делаю это с радостью. Ну, а воровство - моя профессия. Одно другому мешать не должно.

РЕПЛИКА

В редакцию нашей газеты поступило много звонков по поводу статьи Яна Дереско, а вернее - той ее части, где автор негативно отзывался о русских врачах и фельдшерах, и призывает "бежать от них". Газету обвиняют в том, что этот материал был напечатан на ее страницах. Дорогие друзья! В Америке отсутствует цензура и на страницах печатных изданий может появляться мнение любого журналиста или просто читателя, за исключением материалов, открыто призывающих к бунту против власти, расизму или человеконенавистничеству. И именно поэтому в печатных изданиях обязательно идет редакторская сноска о том, что газета не несет ответственности за предостереженный в нее материал и не во всех случаях согласна с теми статьями, что присы-

лают авторы. Но редакция не имеет права дискриминации к любому автору, пожелавшему напечатать свой материал на ее страницах. Не является исключением и наша газета, где редакция извещает своих читателей обо всем высказанном. Во то же самое время мы открыты для дискуссии и читатели или журналисты, не согласные с теми вопросами, которые поднимают на наших страницах, отсылаемые авторы, могут присылать нам polemические материалы, которые мы с удовольствием будем печатать. Истина познается... нет, не в споре, скорее в мирной полемике. Ждем ваших материалов, опровержений, политических и дискуссионных заметок. Мы готовы к честному и открытому разговору.

Редактор газеты
"Наша ВЕСТИ"
Анатоль Шалом

Я ЗАЩИЩАЮ...

В газете "Наша ВЕСТИ" была напечатана очень важная и нужная информация Яны Дерещко, который несомненно поможет многим нашим соотечественникам более безболезненно пройти через жернова бюрократической машины социальных служб Америки. Лишь в одном я позволил себе вступить с ним в полемику. Это касается русских врачей и фальсификаторов. Все, о чем я буду писать, касается моего личного опыта и опыта членов моей семьи.

Я живу в Америке 18 лет. Приехала сюда уже инвалидом 1 группы после онкологической операции. И все 18 лет я являюсь клиентом исключительно русских врачей. И ни разу за эти долгие годы я не пожалела об этом.

Мне везло на прекрасных, знающих, сердечных людей и высоких профессионалов. Я очень большой человек и при этом — исключительный оптимист, что и держит меня на ногах. Давным я перенесла онкологические операции, сопровождаемые очень жесткой и длительной химиотерапией, мне удалили желчный пузырь, у меня тахикардия, астма, я дышу с помощью кислородного аппарата, у меня остеопороз и ревматический артрит, после химиотерапии у меня отекшие ноги... короче, легче перечислить болезни, которых у меня нет. И со всем этим букетом, лишь один раз в жизни, когда отсутствовал мой доктор — я пошла к врачу-американцу. Он осмотрел меня и сказал, что с моим здоровьем можно лететь в космос. А буквально через 10 дней, когда вернулась мой русский врач-терапевт — он посадил меня на обследование и у меня обнаружили вторичное заболевание рака. Ну и при чем тут национальность врача? Просто один был ответственным человеком и настоящим профессионалом, а второй во всех русских ви-

дел лишь симулянт. Так, такие врачи есть среди любых национальностей.

Лишь мне гораздо легче общаться с русскими врачами, потому что у нас один менталитет и у многих из них отношение к больному не столь регламентированное. В Справочнике одно время меня лечила отличная врач со второстепенными знаниями, Татьяна Кида. И тем не менее, она не получила право практиковать как доктор, а лишь как фальсификатор. Столько помощи, как я получила от нее, я не получила ни от одного дипломированного врача. Когда мой 86-летний отец, который был прикован к постели, серьезно заболел, я расплакалась у нее на приеме и рассказала, что мне очень тяжело транспортировать его к врачу, он, измученный операциями, отказывается от неотложки, а врачи по домам тут не ходят. И тогда доктор Кида пришла к папе доктору, прослушала его, определила двустороннее воспаление легких и вызвала скорую помощь. Я пыталась заплатить ей за визит, но она категорически отказалась от денег. Ни один американский врач этого бы не сделал.

А вообще-то, мне претит сама постановка вопроса: лечиться у русских, американских, китайских или каких-либо других врачей. Лечиться надо у хороших врачей, независимо от их национальности. Русским врачам очень непросто тут получить подтверждение своим дипломам и практиковать в качестве докторов, по этому, если им это удастся — это, как правило, очень хорошие доктора. И здесь, в Бельвью, мне снова повезло с таким доктором, я лечусь у Татьяны Кудис и очень довольна и ее знаниями, и ее отношением ко мне.

Ну и в отношении заполнения писем, анкет, опросников для получения больными людьми социальных льгот. Да, согласусь, что это непростой вопрос.

Многие очень хорошие доктора не в курсе того, как правильно это сделать в соответствии с требованиями той или иной службы. Здесь столько подводных течений, к которым может придраться социальный работник или суд, что не всегда знаешь, где упадешь. Но и тут не стоит отчаиваться.

Во-первых, существуют службы, типа той, которую и представляет Яна Дерещко и которые могут подсказать, как верно заполнить те или иные документы на основании болезни клиента (я имею ввиду исключительно форму, поскольку о заболеваниях знает сам врач) в соответствии с требованиями социальных служб и на основании того опыта, который они нарабатывали в процессе ведения дел своих клиентов. Они всегда могут совместно с доктором выполнять нужную для того или иного случая документ. Во-вторых, сам клиент должен внимательно перечитать полученный документ, поскольку он заинтересован в том, чтобы ничего не было упущено и все формы были заполнены верно. В случае, приведенном Яной Дерещко как пример, клиент безусловно должен был проверить графу о том, может ли он работать, и указать врачу на тот факт, что она осталась незаполненной. Опять же — это касается лишь остальных врачей. В большинстве случаев доктор знаком с требованиями составления писем и документов в социальных службах. Опять же приведу пример своего терапевта в Сакраменто. На 8-й программе ежегодно необходимо обновлять пакет документов и справки от врача. Я обратилась к своему терапевту с просьбой просто подтвердить мои заболевания. Но он, зная о том, что у меня постоянно по ночам сильные приступы астмы и тахикардия, написал письмо на программу о том, что мне необходима дополнительная жилплощадь для человека по уходу, что ночью я была под присмотром. Я даже не знала, что

Иностранцы/Immigrants

"ДОРОГА к ЗНАНИЮ"




Работаем: 7am - 7pm DSHS - OK

- Принимаем детей с 4-х месяцев до 12 лет
- Обучаем русским математике, музыке, рисованию
- Украинский, Русский, Английский языки
- Интересные игры
- 4-х разовое питание

Наш адрес: 8760 46th Pl W Mukilteo, WA 98275

тел. для справок: 425..293.6653 ■ 425..293.6652

Классическая и современная постановка голоса



тел. 425.591.9710 Александр Кулай

Сертифицированный опытный ПЕРЕВОДЧИК

обслуживающий северный район

- Устный и письменный переводы
- Нотариально заверенные документы
- Травмы на работе

Умеренно-разумные цены

cell 425..686.2343 425..742.3502 Виктория

PIANO TEACHER Tamara Wagle



Профессиональный учитель музыки /русский, украинский, английский/ 17 лет опыта работы в Американской Междоуниверситетской школе Линколна

206..979.9024 tamarawagle@gmail.com

такое возможно. Но он знал законы и мне дал дополнительную комнату. Дорогие мои! Легче всего поставить кляксу на целую группу добросовестных, знающих и профессиональных работников медицинских сестер. Но я твердо убеждена, что так же, как есть хорошие и плохие люди, вне зависимости от их национальности, так же есть хорошие и не очень хорошие врачи, тут снова национальность не причём.

РЕМОНТ МАШИНЫ

Механик (все авто) Быстро! Качественно! С выездом на дом! а также — TOWING

Авсичко!!!

(425) 679-2500 (Гриша)

И тут право выбора всегда за нами!

Виолетта Таскар, газета "Наша ВЕСТИ"

"И услышал я голос Господа,
говорящего: кого мне послать?
И кто пойдёт за Нас?
И я сказал: вот я, пошли меня!"
Ис. 6:8

МИССИОНЕРСКОЕ СЛУЖЕНИЕ В СТРАНАХ СНГ

LIFE & HELP

www.life-helps.org ■ lifehelps@yahoo.com



Юрий ШАБУРА
координатор служения
в Украине

- Служение детям-сиротам
- Служение людям, проходящим период реабилитации
- Служение ВИЧ-инфицированным детям
- Служение инвалидам и пожилым людям

Живая помощь – это миссия которая идет туда, куда посылает ее Господь Иисус для проповеди Евангелия.

Наша цель – донести слово Божие до тех, кто не знает о Благой вести. Наряду с этим, мы поддерживаем миссионеров, бедных, нуждающихся, сирот, вдов, прокаженных, бездомных и тех, кто отвержен современным обществом

Вы можете поддержать наше служение
Наш счёт в "Bank of America" # 24104614

206..947.9498 (Юрий Шабур) **206..909.0287** (Донна Бишоп)

Life Help
14258 130 PINE
Kirkland, WA 98034

► мы получили религию, в которой гораздо больше любви. Мы все слышали: «Вот заповедь христианской любви: возлюблю Б-га всем сердцем твоим и возлюблю ближнего как самого себя». И кто не слышал о «золотом правиле», как о чем-то типично христианском? Один раввин как-то объяснял мне, что в этом сущность всей Торы и что заповедь о любви находится почти точно в середине Пятикнижия Моисея (Левит 19:18). А «золотое правило» – это еврейское толкование этой заповеди.

Известный еврейский мудрец Гиллель, который жил за несколько лет до Иисуса, выразил его следующим образом: «Не делай другому

того, что ненавистно тебе. В этом вся Тора. Все прочее – комментарии. А теперь иди и учись». Положительная формулировка «золотого правила», каким мы встречаем его в Новом Завете, редко встречается в еврейских источниках. Здесь уместно рассказать, как мудрецы толковали заповедь «око за око, зуб за зуб» (Исход 21:24).

Традиционное еврейское толкование этой заповеди, в сущности, мало отличается от «золотого правила»!

Еврейская традиция никогда не толковала ее как заповедь о мести, напротив, она говорит о необходимости компенсации за причиненный ущерб. Когда Иисус провозгласил против мести (Мат-

фей 5:38), Он поступает согласно этой доброй еврейской традиции.

До приезда в Израиль я считал, что еврей, исполняя заповеди, пытается заслужить пропуск в Рай в загробном мире, а сами заповеди рассматривает как своего рода ступеньки на небо. И еще раз пришлось мне сильно удивиться, когда я услышала молитвы евреев, вроде тех, что они произносят каждое утро: «Властелин всех миров! Не в виду заслуг наших мы доверяем наши молитвы пред Тобою, но в виду Твоего великого милосердия. Что мы, что наша жизнь, что наша милость, что наша помощь, что наша сила, что наше мо-

гущество? Что нам говорить пред Тобою, Боже наш, Боже отцов наших. Ведь все мучение – ничто пред Тобою, а мужей именитых словно не было вовсе, и мудрецы – как невежды, и разумные – как лишенные разума. Ибо их дела многочисленны – ничто, а дни их жизни – суета пред Тобою, и превосходства человека над скотом нет, ибо все суета».

В этой молитве еврей хочет выразить, как он мал перед Б-гом и как мало, в сущности, значит его праведность перед Всевышним. Он ставит проблему, общую для всякого человека, как может человек, осознавший свою малость, обратиться к Б-гу и надеяться, что он будет услы-

шан? Ведь мы – только прах Мы – грешники, и все же мы приходим пред лице Б-га, и хотим говорить с Ним, и ожидаем, что Он услышит нас. Как осмеливаемся мы обратиться к Царю мира?

Ответ заключается не в попытке найти в самих себе то, что сдасет нас достойными обратиться к Нему. Ответ прост: мы молимся, потому что так нам заповедал Б-г. Продолжение вышеприведенной молитвы следующие: «Но мы народ Твой, сыны Твоего завета...» Б-г сначала говорил с нами и открылся нам. Он хочет общаться с нами. Так что когда мы молимся, мы как раз отвечаем Б-гу. Молиться – прежде всего значит отвечать! ► стр.15

«КАБЛУЧЕК»

**EDDYSHOE
REPAIR**
206..227.7753
425..917.0224

**РЕМОНТ и
ИЗГОТОВЛЕНИЕ
ОБУВИ** всех видов

Выезжаем к заказчику
при ремонте трех и более пар обуви

**ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ г. Puylup
"СВЯТОЕ ВОСКРЕСЕНИЕ"**

ПРИГЛАШАЕТ
каждую вторую субботу месяца на службу
на славянском языке

www.orthodoxtacom.com **253..537.4883**



ПЕРВЫЙ

Детский Фестиваль Христианской Песни

Участники фестиваля: дети от 5 до 12 лет

Вас ждут:

- профессиональное жюри
- христианская атмосфера
- зрительские симпатии
- премии и ценные подарки

Фестиваль состоится в воскресенье

24 октября 2010 года

Заявки принимаем до 17 сентября 2010

Справки по тел. **425..591.9710** или e-mail: culamusicinfo@yahoo.com • Вся информация на сайте www.kidsfestival.us

Генеральный продюсер: **Александр Кулай**
White Wings Music Center

Генеральный спонсор: **Юридический офис Anthony Dougherty**
Информационная поддержка: газета "Наши ВЕСТИ", издатель Sholom Publishing Co

► Теперь видим, что эта утренняя молитва выражает как раз то смиренное отношение к Б-гу, которое мы, христиане, считаем идеалом. Мы находим здесь ту же нужду в милосердии и милости, потому что этому учит нас наш Б-г через всю Библию, от начала и до конца.

Нас часто учили, что иудаизм — это религия закона, которая учит зарабатывать спасение добрыми делами. Ничто не может быть дальше от иудаизма. Можно привести множество традиционных еврейских текстов, доказывающих это. Но, может быть, для иллюстрации отношения еврея к Б-гу достаточно привести этот маленький

рассказ. Он относится к раннему хасидскому движению в Восточной Европе, которое было настоящим духовным пробуждением в иудаизме.

Знаменитый рабби Израиль Бааль Шем Тов узнал, что Б-г собирается наказать его общину за грехи ее преастратителей. Рабби решил заскитаться за евреев, воззвал к Б-гу и попросил Его не наказывать общину. Он напомнил Б-гу о всех Его обещаниях в надежде, что Б-г отменит наказание. Тогда послышался голос с Неба: «Я не накажу общину, но за то, что ты говорил против Меня, у тебя не будет покоя в будущем мире». Дальше

рассказывается, что рабби тогда очень обрадовался. Он зашел хвалебную песнь и сказал: «Теперь я могу служить Господу и моим бескорыстно и с чистым сердцем, без соблазна даже поумать о возможности получить награду». Подобный рассказ мог сохраниться в еврейской традиции только потому, что они видели в нем правильное отношение к Б-гу, считали его очень поучительным. Может быть, и нам, христианам, следует использовать этот пример для воспитания?

Есть немало аспектов живого иудаизма, о которых нам надо бы узнать побольше. Теперь я хочу остановиться

на другой проблеме. Когда я начал ходить в синагогу и читать сидур на иврите, некоторые евреи выражали удивление, так как меня трудно принять за еврея. Поэтому они спрашивали меня: «Ты еврей?» Я конечно признавался, что нет. Тогда они спрашивали: «Если ты не еврей, зачем ты тогда читаешь Танах и наш сидур?» Я был рад случайно рассказать им, как я отношусь к еврейскому народу. Я говорил им, что их Библия — священная книга также и для меня как христианина. Я ожидал, что они будут рады это слышать, но их реакция была иной. Вместо того, чтобы радоваться, они задавали мне очень

трудный вопрос: «Если это священная книга для тебя, почему ты не исполнишь ее заповедей? Например, ты соблюдаешь Шаббат?» «В сущности, нет», — пришлось мне признаться. Я без колебаний елжу в субботу и делал много другое, что Закон запрещает. Тогда они перешли к следующему вопросу: «Ты соблюдаешь кашрут?» «Мне пришлось признаться, что я не делаю и этого. Так что мое заявление, что я считаю Танах священной книгой, вновь и вновь подвергалось сомнению. Что мы, христиане, имеем в виду, когда говорим, что верим в Ветхий Завет? Я никогда серьезно не ► стр. 16

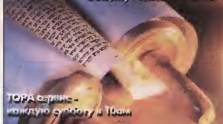
Мессианская конгрегация "Бейт Ахават Ель"

приглашает на служения, которые проходят каждую субботу в 2:00pm в помещении Salvation Army по адресу:

609 W Demster Des Plaines, IL 60018

Справки по тел. **847..650.9766**

Добро пожаловать в Мессианскую Общину "Sholom Le Israel"



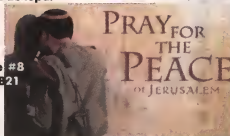
ТОРА еврейская - молитва Shema и Йешуа
4128 El Camino Ave #8
Sacramento, CA 95821

916.879.6501 or 916.719.0392

Если вы не безразличны к судьбе Израиля и хотите мира земле Обетованной, то приходите на общую молитву, которая совершается каждую первую пятницу в 7 часов вечера.

Община
"Мир Израилю"
4128 El Camino Ave #8
Sacramento, CA 95821

916-879-6501
916-719-0392



International Food



Принимаем фудстемпы

Только у нас

- эксклюзивные контракты на продажу многих видов мясных и колбасных изделий
- канадские пельмени и вареники от компании "Grandma's Perogies"
- свежевыпеченные венгерские маковые и ореховые рулеты

Только у нас

- для удобства приезжающих на Чудо-озера
- блинчики с различными наполнителями
- чебуреки
- копченые куры
- голубцы
- салаты, соленья и многое другое

Самый большой

всего в нескольких шагах от Чудо-озера
продовольственный русский магазин
на Юго-Западе Флориды

Сказочное королевство продуктов

из России, Украины, Беларуси, Грузии, Германии, Италии и многих других стран мира

- Более 70-и видов сыров
- Более 200 видов мясных и колбасных изделий
- Огромный выбор копченой и свежемороженой рыбы
- Красная и черная икра
- 40 видов развесных тортов
- Около 200 видов конфет
- 16 видов сливочного масла
- 12 видов гречки

При покупке на вас идет **\$30.00** и выше

ПОДАРОК

- Свежие овощи и фрукты прямо с ферм
- Каждое утро свежий немецкий хлеб из местной пекарни, а также испеченный у нас из теста поступавшего из Германии

Только у нас

Самые низкие цены

Ниже чем во всех русских магазинах этого района Флориды

Магазин работает:

с Понедельника по Субботу с 9:00 ам до 8:00 pm
в Воскресенье с 11:00 ам до 7:00 pm

Наш адрес: **International Food 13201 Tamiami Trail, Northport, Florida 34287 тел. 941-429-1239**

► задумывался над этим вопросом, пока мне не задали его свер.

Я хочу рассказать вам об одном случае, когда передо мной возник подобный трудный вопрос. Это было в одну из суббот в Иерусалиме. Наш Теологический институт расположен в районе, где живет много религиозных евреев из Ирака. У них много детей, и они довольно бедны. Я иногда беру их детей прокатиться по городу в моей машине, и это всегда доставляет нам большое удовольствие. До наступления субботы я обычно ставлю машину на стоянку напротив института, которая находится за пределами района, где в субботу запрещено движение транспорта,

так как наш район очень ортодоксальный. Однажды в субботу я собрался куда-то ехать, и соседские дети пожелали ко мне со словами: «Тен, лату трем!» («Прокати нас»). Я сказал: «Разве вы не знаете, что сегодня суббота? Ваши родители будут очень, очень огорчены, если вы сегодня прокатитесь на машине. Что они скажут, когда узнают, что со мной вы нарушили субботу?» Дети меня поняли сразу. И сказали: «Аааа, может быть, тогда ты нас заставишь прокатиться». Но наша беседа на этом не закончилась. Они увидели, что я открываю дверь машины, и спросили: «А как же ты? Почему ты едешь в субботу?» Разумеется, я попал в очень

трудное положение. Я собирался сделать как раз то, что не разрешал им. Что я должен был им ответить? Мои дети ответили так, как наверное ответило бы большинство христиан: «Знаете, дети, теперь Тора уже исполнена, поэтому вместо субботы мы отмечаем Воскресенье. Ваши родители уже больше не имеют значения, потому что пришел Христос и исполнил ис. Так что теперь ис уже не нужно исполнять?» Я не сказал этого детям, потому что знал заранее ответ. Дети бы мне напомнили слова из Книги Исход (31:13-17): «Сказал сынам Израилевым так: Субботы Мои соблюдайте; ибо это — знамение между Мною и вами в роды ваши, дабы вы знали, что Я Г-сподь, освящающий

вас. И соблюдайте субботу, ибо она свята для вас: кто осквернит ее, тот будет предан смерти. Кто станет в огонь делать дело, кто душа должна быть истреблена из среды народа своего. Шестой день делает дело в седьмой — суббота покоя, посвященная Господу: всякий, кто делает дело в день субботний, да будет предан смерти. И пусть хранят сыны Израилевы субботу празднику субботы в роды свои как завет вечный. Это — знамение между Мною и сынами Израилевыми навеки; потому что в шесть дней сотворил Г-сподь небо и землю, а в день седьмой почил и покоился».

Здесь сказано, что суббота — это знамение между Б-гом и Израилем, через которое Г-сподь освящает Израиль.

А самое главное, здесь повторено, что это вечное знамение завета! Оно дано навеки! Если я скажу этим детям: «Знаете, теперь это отменено», они спросят: «Что же тогда для тебя значит «вечный»? Ты считаешь, что «вечный» — это на тысячу лет или что-то в этом роде? Конечно, «вечный» означает вечный, то есть до конца мира, включая и сегодняшний день! Так что сирена, которая звучит в Иерусалиме каждую пятницу перед наступлением субботы, является знаком, что слово Б-га навещало неизменно, поскольку Он сказал, что день Субботний будет вечным знаменем завета между Ним и Его народом — Израилем. Тот факт, что Его — 21

Мессиянская синагога "Бейт Хэсэд Эл"

приглашает на служения каждый Шаббат (Субботу)
в 12 часов дня в Hollywood, FL

Справки по телефону (954) 455-5775

"Beith Hasedel" PO Box 813242, Hollywood FL 33081

"Bait Hasedel El" Hollywood, FL

Посетите
наш магазин иудаики

www.beithhasedel.org



Advanced Metropolitan Dentistry in Federal Way

русско-говорящий доктор **Jurga Martini**



15 лет стажа в стоматологии

- Лечение парадонтоза
- Porcelain коронки и veneers
- Зубные импланты
- Sedation Dentistry
- Zoom! Отбеливание зубов
- Invisalign
- Удаление зубов

www.amddentistry.com

(253) 740-1501

(253) 661-0461

(Русский язык)

(Английский)

Медкупоны
не принимаем

Работаем
по вечерам и субботам



ADVANCED METROPOLITAN DENTISTRY

Jurga D. Martini, DMD, FAGD, MBA

Special
ИМПЛАНТ
и
КОРОНКА
\$ 500 OFF

Expires July 31/2010

FREE консультация

Офис расположен рядом
с Costco и Walmart



34507 Pacific Hwy S Ste#8
Federal Way, WA 98003

Юридическая Фирма Pacific Law Group, PLLC

Адрес: 555 116th Ave NE, Suite 206
Bellevue, WA 98004
ph.425..641.4438 fax 425..644.0558

ПОПАЛИ В АВАРИЮ?

ЗВОНИТЕ:

1-800-405-9661

или

425-641-4439

Ваши интересы представляет
адвокат с 35-ти летним
стажем работы

ЧАРЛЗ СМИТ



Василий Ватаманюк
специалист
по иммиграции

206..850.1821

Автомобильные аварии

- аварии на всех видах транспорта
- травмы на работе, несчастные случаи, укусы собак

Криминальное право

- управление любого вида транспорта в нетрезвом состоянии
- бегство с места происшествия
- домашнее насилие

Иммиграционное право

- все виды иммиграционных услуг

Оплата услуг только после получения компенсации

ВСЕ СТРАХОВКИ под одной крышей

■ дома ■ машины ■ жизнь ■ бизнес



■ home ■ auto ■ life ■ business

Наш адрес: 22910 Bothell Everett Hwy, Bothell WA 98021

**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**

All your protection under one roof®

Ilna Yagudayev
owner agent

PH. 425..485.9020

E-mail: iyaguday@amfam.com



Школа, которая растит звёзд!

International Rhythmic Gymnastics and Ballet School

Open Enrollment

Объявляет набор детей от 4 до 15 лет
в школу художественной гимнастики



Наш адрес:
4255 153rd Ave SE, Bellevue WA 98006

Смотрите наш сайт:
www.irgballet.com

206..371.4338 Татьяна Гроу ■ Надежда Подушкина **425..837.8072**

FAMILY DENTISTRY ON THE PLATEAU since 1989 **Thomas QUICKSTAD, DDS**



New patients Welcome

Services Available:

- Preventive Cleanings ■ Sealants, Teeth bleaching
- Fillings ■ Digital X-ray (75% less radiation)
- Crowns ■ Bridges ■ Implants
- Cosmetic Veneers ■ Dentures,
- Extractions ■ Sedation dentistry

3707 Providence Point Dr. SE / Issaquah, WA 98029

425..391.1331

Надежность! Понимание! Обязательность!



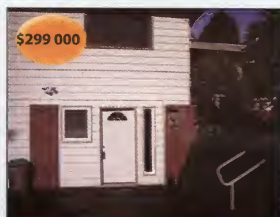
\$249 999

Rambler on a large lot, built 2005
3 bed, 2 bath, 1,600 sq ft, Lot 17,631 sq ft



\$898 950

Luxurious Puget Sound & Mountain View
6 bed, 4.5 bath, 6400 sq ft, Lot 14,000 sq ft



\$299 000

Built 1991
3 bed, 2.5 bath, 1,750sq ft, Lot 7,725sq ft



\$219 000

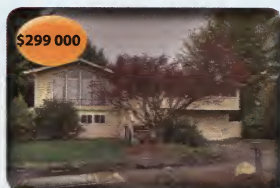
Big Lot with Space Galore for Back Yard
Built in 1992, 4 bed, 1.75 bath, 2 car garage



\$1750/
month

RENT

Tukwila
3 bed, 2 bath
The rest of these are rental property's...



\$299 000

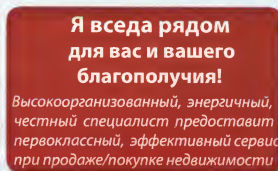
5 bed, 2 bath, 2,400sq ft, Lot 41,310 sq ft
2 car garage, covered deck, 2 wood fireplaces,
RV parking and a great patio for entertaining



\$590 000

WATER FRONT

4 bed, 3 bath, 2,800sq ft
Lot 31,800sq ft

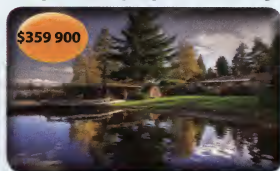


**Я всегда рядом
для вас и вашего
благополучия!**

Высокоорганизованный, энергичный,
честный специалист предоставит
первоклассный, эффективный сервис
при продаже/покупке недвижимости

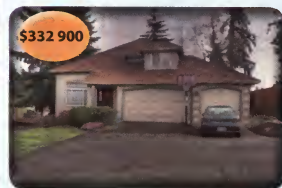
Псалом 120

... Помогаю моя от Господа, сотворившего небо и землю.
Не даст Он поколебаться ноге твоей, не воздремлет
хранивший тебя;
Не дремлет и не спит хранивший Израиль...



\$359 900

Water Front Home on Lake Burien
4 bed, 3.5 bath, 2980sq ft, Lot 15,240 sq ft



\$332 900

Magnificent View of the Mountains
4 bed, 2.75 bath, 2640 sq ft, Lot 7,475 sq ft



\$1150/
month

RENT

Federal Way
Condo 2 bed, 1 bath, ground level



Светлана Cell 206..883.6898

Звоните! Я всегда к вашим услугам в вопросах покупки и продажи недвижимости, а также аренды жилья

127 SW 156 Street, Burien, WA 98166 E-mail: svetlanayim@pnwrealty.com www.svetlana.pnwrealty.com

Affordable Dental and Dentures

Viktor Razumovich, LDD • Ro-Lee Sung, DMD • Hamid Mirsepassi



Все виды стоматологических услуг

Виктор Разумович,

выпускник Днепровского мединститута
/15-летний опыт работы в стоматологии/

- лечение корневых каналов
- изготовление протезов по немецкой технологии
- удаление и лечение зубов
- коронки и мосты
- только белые пломбы
- коррективировка улыбки
- протезы на имплантах,
- фарфоровыми наклааками
- импланты

Принимаем: **все виды медицинских страховок**
медицинские купоны для взрослых и детей все формы расчетов

19550 Aurora Ave. North
Shoreline, WA 98133

tel: (206)542-2196
fax: (206)542-4055

also: работаем на русском и украинском

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ ПЕРЕВОДЫ

русский • немецкий • чешский • словацкий
Оформляю документы и налоги
E-mail: reginafrank@earthlink.net



РЕГИНА ФРАНК

phone: 425..235.5564 fax: 425..235.3899 cell: 206..898.9914

Дома • Кондо! • Дуплексы • Земля

Я не обещаю –
я делаю!



206-650-7230

off: 425-455-2065

Григорий Елкин

Помощь сегодня –
надежда на завтра

Law Office of Reed Yurchak

- Автомобильные аварии
- Все виды штрафов
- Криминальное право
- Семейное право
- Банкротство
- Иммиграционное право:

- визы женихов и невест
- воссоединение семьи
- политическое убежище
- гостевые приглашения
- гражданство
- грин карты по пароллю
- представление в иммиграционном суде

Перевод документов

Нотариус

Дадим ответы на многие вопросы бесплатно



Рид Юрчак – член AILA
(Ассоциации иммиграционных
адвокатов)



Лариса Подгорная
Ассистент адвоката

Наш адрес: 701 122nd Ave NE Suite 203, Bellevue WA 98005

ph. 206..577.3737 fax 206..577.3777

E-mail: yurchaklaw@gmail.com

larisapodgorny@hotmail.com

Слушайте нас на Христианском радио "Свобода" с понедельника по пятницу:
Волна 1590 AM: музыкальная программа с 9 утра до 12 часов дня
вечерняя программа с 7 до 8 часов вечера
Ведущие: Василий и Лариса Подгорные

ФЕСТИВАЛЬ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ

ЯРМАРКА



2010

28 августа 2010

Marvmoor Park, Redmond, WA

Для участия в ярмарке в качестве спонсоров, вендоров звоните

206.227.9904 Владимир
425.343.3731 Татьяна
Для участия в концертной программе звоните
425.466.9483 Алла (оставьте сообщение)

Perspective
ADVERTISING AGENCY
The Best Way To Reach Russian Speaking Community

ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС
ANTHONY DOUGHERTY
Immigration • Criminal • Corporate

EGC Christian CENTER
Church • Community • Outreach

Russian World
RESTAURANT

kizographics

Mission Valley TRAVEL

COJO3
COMMUNITY OUTREACH

► народ по-прежнему соблюдал этот день, является для меня знакомым, что Б-г остался верен Своим словам и не нарушил завета с Израилем. Это первое, что мне хотелось бы сказать.

Второе. Я думаю, что когда мы читаем тексты, подобные вышеприведенному и хотим остаться верными Библии, мы не можем сказать с легкостью: «Это написано только в Ветхом Завете, но теперь мы унеси, потому что у нас

есть Новый Завет». Разве Ветхий Завет – не такое же Святое Слово Б-га? И разве обещание или заповедь из Ветхого Завета не столь же важна, сколь и из Нового? Разве мы не верим, что Б-г вечен и что Он же – Б-г и Ветхого, и Нового Завета?

Разве Он не сказал: «Не нарушу завета Моего и не перемену того, что вышло из уст Моих» (Псалтирь 88:35)? Давайте не станем

забывать, что Ветхий Завет – это единственная Библия, которая была у Иисуса, апостолов и первых христиан! Я сказал детям: «Знаете, дорогие мои друзья, я не еврей».

О, – удивились они, – ты не еврей?

Они никогда прежде об этом не думали.

Один маленький мальчик спросил:

– И тебе не делали обрезания?

– Нет, – ответила я.

Тогда он сказал:

– Это нехорошо.

– Почему? – спросил я.

Но его старший брат объяснил:

– Он бен-адам, т.е. сын Адама, что на иврите означает «человек».

Это слово выражает человеческое достоинство.

Поскольку Адам, а не Авраам был первым созданным по образу Божию.

И мы продавали говорить

о том, что через Авраама мы братья. И маленький мальчик скоро понял, что как нееврей я могу не соблюдать Шаббат, как знак завета между Б-гом и Израилем и что я не нарушаю законы Торы тем, что живу не так, как они.

Когда я сел в машину, они кричали: «*Лехитраот мацах, им ири Хаишем*».

До встречи завтра, если будет на то воля Б-га.

Grand opening

AMERICAN FAMILY INSURANCE
All your protection under one roof!

Новый офис Татьяны Кенон в городе Auburn

- Бесплатные консультации
- Ежегодный анализ страховки
- Персональный сервис

■ дома
■ машины
■ жизнь
■ бизнес

Позвоните по этому объявлению и получите бесплатную консультацию и подборку

Вам повысили цену на страховку? Не устраивает уровень сервиса? Нет местного агента? Мы поможем!

Наш адрес: 4025 A street Ste 102 Auburn, WA 98002
E-mail: Tetiana.Canon@amfam.com

ph. 253.508.9915

☆☆☆ мессиянские еврейские книги, диски и многое другое



MyZionShop.com
Judaica • Russian Books • CDs • DVDs
(917) 696-0319

УНИКАЛЬНАЯ БИЗНЕС-ВОЗМОЖНОСТЬ!

Если Вы ищете способ стабильного дополнительного дохода, то эта возможность для Вас

Американская компания с почти 17-летней историей, нуждается в русскоговорящих представителях

Работая с нами Вы получите полную поддержку и обучение.

Звоните 206-453-2961

Добро пожаловать в семейную атмосферу!

Христианская церковь "Дар Любви"

Служения проходят: Воскресенье - 2:00 р.п.
Понедельник - 6:00 р.п.
Суббота - 7:00 р.п.

Наш адрес: 11420 SE 248th Street Kent, WA 98030 First Baptist Church

(206) 595-4601
Пастор Юрий Плещин

Gift of Love

Дом - он всегда ДОМ

• Преобретение недвижимости

• Преобретение банковских домов и домов по ценам на 15-20% ниже рыночной стоимости

• Продажа домов на Short sale

• Short sale

Преимущества и недостатки

К Вашим услугам Real Estate Broker

Надя Дикафано.

специалист с многолетним опытом работы в области продажи и преобретения недвижимости



e-mail: nadiadcafano@aol.com

ph. (206) 618-7577

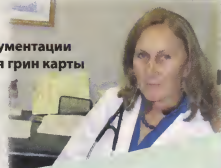
факс (425) 204-6015

Internal Medicine/Primary Care

Врач-терапевт Tatyana Kutsy, MD

Обследование и заполнение медицинской документации на гражданство и для получения грин карты

Дни приёма
Понедельник-Среда-Пятница
с 9:00 до 6:00



425-637-2340 ■ 425-679-9304

Принимаем основные виды страховок

1545 116 Ave. NE, Suite 104 Bellevue, WA 98004

The Inn – идеальное место
для отдыха и лечения
круглый год

The Inn
Soap Lake

В каждом номере минеральная вода
с озера,
номера с джакузи



509 246-1132

www.innsopalake.com

ЗУБОВРАЧЕБНАЯ КЛИНИКА

E.Z.Dent - Denture Clinic

ВСЕ ВИДЫ ЛЕЧЕНИЯ И ПРОТЕЗИРОВАНИЯ

Efim Zukovski - LD ■ Maureen Elia, DDS ■ Jui Bhide - DDS ■ Jeff Goobes - LD



**36 лет
успешной работы**



- Удаление и лечение зубов
- Лечение корневых каналов
- Косметическая стоматология
- Отбеливание зубов

- Изготовление протезов
- Изготовление коронок и мостов
- Реконструкция протезов
- Ремонт протезов в течении часа

Принимаем все виды страховок

425..746.6090

Наш адрес: 1130 140 Ave NE Bellevue, WA 98007

Часы работы : Понедельник-Пятница с 9 ат до 6 pm

Квалифицированные советы водителям от адвоката Бориса Петренко

(Окончание. Начало в предыдущем номере)

На дороге никогда не соглашайтесь на тесты подобные так называемым "Field Sobriety Tests". Они включают осмотр глаз с фанариком (*Horizontal Gaze Nystagmus*), стойку на одной ноге (*One Leg Stand*), хождение по полосе с поворотом (*Walk and Turn*), а также отсчёт цифр или английского алфавита в обратном порядке.

Как было сказано раньше, вы должны дать согласие лишь на вхождение в трубку в полицейском участке или на анализ крови в госпитале.

Никогда не соглашайтесь выдыхать в трубку на дороге.

Эту трубку полицейские называют "Alco-Sensor" или PBT (portable or preliminary breath test). Такой тест

служит основанием для вашей задержки. Не путайте тест на выдыхание в трубку в полицейском участке или анализ крови в госпитале с тестом "Alco-Sensor" или PBT (portable or preliminary breath test), который делают на дороге в момент задержания.

Не отвечайте ни на какие вопросы в полицейском участке!

В полицейском участке вас могут попросить заполнить информацию на специальной форме. Очень часто полицейский делает это сам. **Не подписывайтесь ни на каких документах или формах и откажитесь заполнять их или отвечать на них.** Вся эта информация с вашей подписью будет использоваться против вас для возбуждения уголовного дела в уголовном суде.

У вас есть право на один звонок!

Вы имеете право позвонить адвокату, обязательно воспользуйтесь им.

Опыт общения с клиентами натолкнул меня на написание этой публикации. Мои клиенты – честные, верующие в Бога люди. Они верят, что должны отвечать на все вопросы и во всём помогать полицейским. Сами того не зная, они помогают полицейскому в сборе информации против себя же, которой изначально у полицейского нет. Полицейский всегда выглядит как друг, он обманно очень весел, в некоторых случаях может даже предложить кофе или воду, может обнять и сказать, что всё хорошо понимает. Но при всём этом, по заключению из моей богатой практики, я убежден, что, в основном, полицейские – это люди не верующие, очень часто они представляют активные рапорты в суд.

Именно поэтому, я часто наблюдаю за шоком, который порой испытывают мои клиенты, когда я зачитываю

вам им основания возбуждения уголовного дела против них. Они возмущаются и негодуют, поскольку полицейские лгут в своих рапортах, искажают данные ранее моими клиентами объяснения.

Помните об этих советах. Они помогут мне и вам защитить ваши интересы в суде.

Для
бесплатной консультации,
пожалуйста, звоните
по телефону:

206-234-4123

Буду рад ответить на ваши вопросы и по возможности помочь вам.

С глубоким уважением к читателям,
адвокат Борис Петренко



PETRENKO LAW FIRM

«НАШИ ИНТЕРЕСЫ - СОВПАДАЮТ!»



**Константин
Боголюбов,
paralegal**

**Борис
Петренко,
адвокат**

Office serving Seattle area:
Pacific Plaza Building (Downtown Bellevue)
155 108th Avenue Suite 704
Bellevue, WA 98004
Ph. 425.223.5637
Fax. 425.223.5731

Office serving Spokane area:
8424 N. Nevada Street, Suite 202
Spokane, WA 99208
Ph. 1-509-591-7195
E-mail: bpetrenko@justice.com

**Office Serving Oregon
and Vancouver area:**
5007 NE St. Johns Road
Vancouver, WA 98661
Ph. 360.213.3653
Fax. 360.693.0225

- **Автомобильные аварии**
- **Банкротство (более 200 успешных дел)**
- **Все виды криминальных нарушений**
- **Штрафы (tickets)**
- **Иммиграционное Право**
- **Семейное Право**
- **Недвижимость/Земельное Право (Liens, deeds)**
- **Контракты**
- **Выселение неплатежеспособных жильцов (Evictions)**

БЫТЬ БОГАТЫМ ИСТОРИИ ЖИТЕЙСКИЕ

Берел никогда не стремился быть богатым. Он был обыкновенным евреем, вполне довольным тем, что он имел. Когда он молился — а молился он, разумеется, трижды в день — то просил Б-га о многом, но не о богатстве.

Он просил здоровья и счастья для детей, просил дать ему больше разума для понимания Торы и больше чувства в сердце для исполнения заповедей.

Молившись о богатстве ему никогда не приходило в голову. Кому нужна такая морока, такое беспокойство? Слава Б-гу, он имел прекрасную жену и милых детей, зарабатывая достаточно для того, чтобы вести скромную жизнь. Он даже умудрялся откладывать небольшую часть своего заработка на цдаку, о чем еще можно мечтать?

Берел жил в маленьком городке Часник, недалеко от Чернобыля, который тоже был невеликим те времена, но в котором жила великий Ребе — праведный рабби Мордехай Чернобылер. Берел был хасидом этого святого Ребе и ходил к нему несколько раз в году за духовным зарядом. В таком случае он обычно брал с собой деньги, отложенные для цдаки, чтобы отдать их Ребе, который наверняка знал, как распорядиться ими наилучшим образом. Однажды жители Часника были очень взволнованы известием, что сам Ребе намеревается посетить город. Такое случилось несчастье. Особенно радовался Берел, так как обычно Ребе останавливался в его доме. Однако вскоре он был горько разочарован. Стало

известно, что Ребе не собирается жить у него. Более того, Ребе дал знать, что Берел не должен был показываться ему на глаза ни один на один, ни в обществе других. Берел даже не мог прийти к столу Ребе и быть среди встречающихся или провожающих его. Ребе дал ясно понять, что ничто не заставит его изменить это решение, ничто — кроме одного: если бы Берел пришел с двумя тысячами рублей в кармане и положил бы деньги на стол для цдаки. Это и только это могло вернуть его в ряды любимых Ребе хасидов, каким он всегда был.

Бедный Берел был ужасно смущен и расстроен. Ребе Берел наверняка знал, что он не богат. Даже если бы он продал свой дом вместе со всем, что в нем было, до последней полушки, он не смог бы собрать суммы, которую Ребе ожидал от него. Что же он сделал, чтобы заслужить такое наказание? Разве он когда-нибудь оскорбил святого Ребе? Разве не был он усерден в своих молитвах и изучении Торы?

Берелу было очень тяжело перенести, что Ребе, которого он так любил и которым он всегда восхищался, не желал его видеть. Впервые в жизни он хотел быть богатым, впервые в жизни он от себя сам молил Б-га сделать его богатым, чтобы он мог принести Ребе заслуженные две тысячи. Ребе приехал и уехал. Все хасиды Часника встретили его радостно и танцами, потом зачарованно внимали его вдохновляющей речи, получали его благословение и проводили танцами на улицах.

Преисполненный горем Берел сидел дома один, чувствуя себя глубоко несчастным. Тем не менее, он продолжал молить Б-га о богатстве, необходимом ему только затем, чтобы опять увидеть своего Ребе. Через несколько времени город заволановал снова, но на этот раз не от радости, а в тревоге. Батальон оккупантов проходил через город, и жителям было приказано расквартировать вражеских солдат в своих домах. Уже стемнело, когда несколько солдат пришли к Берелу и заявили, что они намерены у него alojьчаться. Они принесли с собой тяжелый сундук и поставили его в шкаф. Солдаты были очень утомлены долгим маршем и вскоре уснули. Среди ночи раздались сигналы тревоги. Полуосонные солдаты выскочили в спешке из дома и удалились вместе со своими товарищами. Но когда солнце взошло, отряд человек в двадцать вернулся в город и начал обходить дом за домом в поисках сундука, забытого сонными солдатами во время тревоги. Несколько раз солдаты проходили мимо дома Берела, но ни разу не зашли внутрь, хотя в соседних домах был проведен довольно тщательный обыск. После нескольких часов тщетных поисков, отряд покинул город. Прошли месяцы. Берел почти забыл о солдатах и их пропаже. Однако, вняв, что никто не приходит за сундуком, он решил посмотреть, что же находится внутри. Он был очень удивлен, увидев, что сундук был полон денег и понял, что это была казна вражеского батальона.

Берел оседело, что Б-г в конце-то концов его молитвы и сделал его богатым! Он немедленно отсчитал две тысячи и, никому ничего не говоря, поспешил в Чернобыль. Счастливым улыбаясь, Берел пришел к столу Ребе и положил деньги на стол. Ребе не выражал особого удивления, хотя был заметно обрадован: «Где же ты достал деньги, Берел?» — спросил Ребе. Берел рассказал ему все, и тогда Ребе повелел ему следующее:

«Вот в чем дело, Берел. Мне открылось, что тебе достались испытание большим богатством. Единственным препятствием, которое мешало тебе его получить, было то, что ты не молился о богатстве, а Ребе хотел услышать от тебя молитву, хотя бы одну, что ты хочешь

быть богатым. Тогда я решил помочь. Остальное ты знаешь сам. Теперь твои молитвы были приняты, и ты богател. Я советую тебе переселиться в большой город и заняться оговоркой торговлей. Б-г благословил тебя на удачу. Помни, однако, Берел, что испытание богатством может оказаться гораздо суровее, чем бедностью. Будь осторожен, чтобы быть достойным доверия, которое Б-г оказал тебе».

Берел поступил по совету Ребе, и стал преуспевающим делцом. Это было Берел Раппопорт, основатель знаменитой семьи Раппопорт, прославившейся своей щедростью и добрыми делами на многие поколения.

Чудесное место для ваших детей

Детский сад "SUNSHINE DAYCARE"



- Тихий и легко-доступный район
- Рядом с Microsoft, Sherwood Forest Middle School, Interlake High School, and Crossroads area
- По бюджету для каждой семьи
- Мы принимаем DSHS!
- Учебные программы, общение и просто удовольствие

425..747.2122 206..795.5147

Посетите наш сайт: www.sunshine-daycare.net

Проблемы с кредитами и кредитной историей?

Профессиональное восстановление КРЕДИТНОЙ ИСТОРИИ

Более 1,000 довольных клиентов • Бесплатные консультации

Не соглашайтесь на хорошие обещания, а доверяйтесь специалистам своего дела.

www.1sficredit.com/rus

Бесплатная русская линия:

1-866-390-7352

Одноразовая оплата
Законно и быстро

ПРОДАЮ КОЗУ

SOLD

425..337.5047
(Бера)

VZ-MZ Moving & Delivery Services




ПЕРЕВОЗКА ВЕЩЕЙ

253..632.0880 (Слова)

ДЕТСКИЕ СТИХИ

Николай Мережко



253..632.4401

Vlad's Tinting



Тонировка стекол - машины, офиса
От \$100 - все машины, пожизненная гарантия
Снимаем старую пленку и выезжаем на дом по договоренности
Обслуживаем все города большого Сизтла

Vladimir Cell: (253) 678-8126

ПРИТЧИ Ефрейме

ВЗГЛЯД И ВЗДОХ

Жили по соседу два свера. Один из них был знатком Торы, а другой – бедным работником. Учёный сосед вставал до зари и спешил в синагу. После нескольких часов занятий он долго и беззаветно молился, отправлялся домой, наскоро завтракал и возвращался в синагу, чтобы заниматься до обеда. Затем он шёл на рынок, где заключал небольшие

сделки, обеспечивавшие ему средства для удовлетворения насущных потребностей, и возвращался в синагу. Вечером, после молитвы и трапезы, он снова записывался в лад священными книгами до глубокой ночи. Бедный сосед тоже вставал рано. Но его положение не позволяло ему уделять много времени изучению Торы. Несмотря на то, что он много работал, ему едва удавалось заработать на хлеб. Поспешно помылившись на рассвете с

первым мыльем, он приступал к работе, которая отнимала у него весь день и большую часть ночи. В субботу, когда у него наконец появилась возможность взять книгу в руки, он быстро заснул от усталости. При встрече во дворе учёный сосед бросал удовлетворённый взгляд на бедного работника и спешил к своим праведным занятиям. Бедный вздыхал и думал: "Какой я несчастный и какой он счастливый. Мы оба спешим, он – в синагу, а я – по своим земным делам". Но вот эти два человека завершили своё пребывание на земле, и их

души предстали перед Небесным Судом, где жизнь каждого человека вешивалась на чаше весов Божественного Правосудия. Ангел-адвокат положил на правую чашу весов главные добродетели учёного: многочисленные часы изучения Торы, молитвы, умеренность, честность. На левую чашу ангел-обвинитель положил единственный предмет: удовлетворённый взгляд, который учёный время от времени бросал на соседа. Левая чаша медленно начала опускаться, сравнялась с правой, а затем перетнула её, хотя груз на той был весьма тяжё-

лым. Когда бедный работник предстал перед Судом, ангел-обвинитель положил на левую чашу весов его жалкую, духовно ничтожную жизнь. Ангел-адвокат мог предложить лишь один предмет: печальный вздох, издаваемый работником при встрече с учёным соседом. Но именно этот вздох и уравновесил всё, что лежало на левой чаше, поднимая и оправдывая каждое мгновение тяжёлого труда и нищеты, испытанных при жизни этим работником.

ПРИСУТВИЕ ГОСПОДА

Ребе Израэль, Магид из Козница, сжестоко посылал Ашту. Во время одного из таких посещений старейшина попросил ребе прочесть во время празднования шабоса проповедь в шул. Ребе Израэль отказался.

– В прошлом году, – сказал

он, – вы просили меня о том же. Я провизне проповедь в шул, но ничего этим не добился. С тех пор я вас ничего не изменилось. К чему я стану напирать свой толк?

Укоризненные слова Магида быстро стали известия всему местечку. Жители Ашты пришли в уныние. Вскоре встречи с ребе по-

росли некий ремесленник.

– Я не учёный и не святой, – обратился этот человек к Магиду, – но я знаю, что, сказав, будто ваша проповедь не принесла никакой пользы, вы ошиблись. Я слышал вас в прошлом году. Вы говорили об обязанности каждого свера практиковать то, что написано в Псалмах:

"Всегда помню о присутствии Господа".

С тех пор я непрестанно стремлюсь к этому. Имя Господа постоянно пребывало передо мной, вневное как черные огненные буквы на белом огненном фоне, – это Имя извещало на всех людях и предметах, которые встречаются мне на пути.

Меня ни на миг не оставлял священный трепет перед Божественным Присутствием

ем.

Магид улыбнулся этому человеку и извинился перед ним за свои поспешные выводы:

– Если в прошлом году раскрасилась одна душа, возможно, в этом году их будет две.

В субботу в синагу Ашты Магид прочел проповедь, после которой многие обратились к праведной жизни.

ЖИЗНЬ МОИСЕЯ

Весь мир был потрясен и очарован чудом Исхода. Имя Моисея было у всех на устах. Дошла весть о великом чуде и до мудрого царя Арабистана. Призвав царь лучшего живописца и повелев ему отразить в Моисее, написать и доставить облик его. Когда художник возвратился, царь собрал всех мудрецов своих, искусных в науке физиогномики, и предложил им по облику определить характер Моисея, свойства, наклонности, привычки, и в чём тайна

чужесыльная сила его.

– Государи! – ответили мудрецы. – Облик этот принадлежит человеку жестокому, высокомерному, жадному к наживе, одержимому властолюбием и всеми пороками, какие существуют на свете.

Возмущен царя эти слова. – Как! – воскликнул он. – Возможно ли, чтобы таким был человек, дивные подвиги которого гремят по всему миру!

Повсё спор между художником и мудрецами. Художник утверждал, что облик Моисея написан им вполне

точно, а мудрецы настаивали, что натура Моисея определена ими по этому изображению безошибочно.

Мудрый царь Арабистана решил сам узнать, кто из спорящих прав, и лично отправился в стан Израилев. При первом же взгляде царь убедился, что облик Моисея изображен художником безукоризненно. Войдя в палату человека Божьего, преклонив царь колени, поклонился до земли и рассказал о споре между художником и мудрецами.

– Сначала, прежде чем я увидела твоё лицо, – сказала царь, – я подумал: должно

быть, художник плохо написал облик твой, ибо мудрецы мои в науке физиогномики люди весьма опытные.

Нынче же убеждаюсь, что это люди совершенно ничтожные и что суетна, и ничтожна мудрость их.

– Нет, – ответил Моисей, – это не так: и художник, и физиогномисты – люди весьма искусные; и тот, и другие правы. Да будет ведомо тебе, что все пороки, о которых говорили мудрецы, действительно присущи мне были от природы, и быть может, ещё и в большей степени, нежели это определено ими по облику моему.

Но долгами и напряжёнными усилиями воли боролся с пороками моими, пересиливал и подавлял их в себе, пока всё противоположное им не стало второй натурой моего.

И в этом – высшая гордость моя.

НЕ ВИДЕЛИ ДРУГ ДРУГА

Говорил рабби Ицхак-Мендл из Тур:

– Сказано в Торе: "Не видели друг друга и не могли подняться на ноги..." – тот, кто, гадая на ближнего, не видит его, не способен подняться на ноги.

ARTISTRY

Skin Care and Cosmetics

Натуральная косметика
Натуральная красота
и здоровая кожа



425..745.0905

425..343.2582

www.amwayglobal.com/angelogov

Лицензия инженера США

это РЕАЛЬНО!

Если у вас есть законченное или даже незаконченное высшее техническое образование я ПОМОГУ вам

360..888.2036

Дмитрий Сусликов, PE - Professional Engineer с 2001 г.

www.RussianEngineer.net

For Sale

- Big 9-PC Dining Room Table Set Cherry Color, like new \$1000
- 1975 Mercedes-Benz SL, Class 450 SL, \$3499
- Big 8' Heavy for dining living room chandeliers \$1000
- Книги о здоровье- \$5.00

425..737.3060

СЛУЖБА ЗНАКОМСТВ



Большой выбор женчиков и невест

*Я помогу вам найти
друга друга*

904..343.6964 (Лилия)

• Привлекательная, заботливая энергичная хорошая хозяйка, любящая домашний уют, познакомится с евреем от 47 до 54 лет, ростом не ниже 172, имеющим серьезные намерения создать семью. Еще о себе: 47, 163, еврейка Любителю понравиться прошу не звонить (503) 245-4025 Алена

• Привлекательная интеллигентная женщина, с серьезными взглядами на жизнь, желает познакомиться с мужчиной от 45 до 58 лет, любящим жизнь, в Бога, для создания семьи (425) 614-5527

001 Женщина балажовского возраста, привлекательная, с серьезными намерениями, желает встретить настоящего мужчину от 50 до 55 лет, который войдет в мою судьбу для полноценной жизни в полном взаимопонимании. Буду признательна за короткое письмо о себе, которое прошу отправить в адрес газеты "Наша ВЕСТИ"

Св. редакция
ПОЗДРАВЛЯЕМ
ЖЕНЩИНУ ВАЛАЗКОВОГО
ВОЗРАСТА

Наша ВЕСТИ, 2010, июнь
001-002-003-004-005-006-007-008-009-010-011-012-013-014-015-016-017-018-019-020-021-022-023-024-025-026-027-028-029-030-031-032-033-034-035-036-037-038-039-040-041-042-043-044-045-046-047-048-049-050-051-052-053-054-055-056-057-058-059-060-061-062-063-064-065-066-067-068-069-070-071-072-073-074-075-076-077-078-079-080-081-082-083-084-085-086-087-088-089-090-091-092-093-094-095-096-097-098-099-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000

• Интеллигентная женщина 58 лет желает познакомиться с мужчиной 55-65 лет для серьезных отношений (253) 217-3986

• Женщина 45 лет, активная, ищет доброго, надежного спутника жизни для серьезных отношений (206) 658-7038 (Елена)

• Желает познакомиться с мужчиной до 65 лет, который знает трудности в этой жизни, для серьезных отношений (206) 876-0028

• Симпатичная блондинка, православная, энергичная. Желает найти в будущем избранника, успешным и духовно богатым, от 42 лет, партнера и помощника по бизнесу

Тел. в редакции

• Девушка. Христианка. Ищет доброго, надежного мужчину, христианина, для создания семьи (916) 424-6306 (Марина)

• Любимая всем серцем Господа христианка познакомится с христианином от 55 лет для создания семьи (206) 235-9625

• Ищу доброго и надежного русского мужчину для создания семьи. Возраст от 45 (206) 719-0164 Мила

• Мне 48. Везде среднее роста. Христианин. Выгляжу молодо. Образование высшее. Обладая необходимым набором хороших мужских качеств. Хочу познакомиться с христианкой 32-40 лет с высшим образованием или имеющей работу связанную с бизнесом (253) 632-4086

• Познакомлюсь с порядочной девушкой (желательно еврейкой). Мне 41 год. Все при мне. Звоните - не пожалеете. (253) 886-4681 Игорь

• Симпатичный. Христианин. Познакомлюсь с христианкой от 30 лет для создания семьи. (206) 407-5162

• Интеллигентный мужчина, 60 лет, рост 165, хотел бы познакомиться с неспешной, некурящей женщиной для серьезных отношений (425) 641-3334

• Молодой парень спортивного телосложения. 23. Познакомлюсь с девушкой от 18 до 30 лет (425) 923-6562

• Наслаив в Америке. 22. Ищу девушку - христианку для серьезных отношений (360) 977-1721 (Вадим)

• Познакомлюсь с самостоятельной интеллигентной женщиной от 55 лет для серьезных отношений (360) 323-1491

• Ищу жениха для порядочной девушки 23-х лет из Украины (425) 329-9748

• Ищу жениха для мамы 55 лет из Украины. Есть многогранная виза США (425) 516-8881 Kevin

• Ищу невесту для замечательного еврейского внука (206) 778-8271

• Интеллигентный мужчина спортивного телосложения желает познакомиться с девушкой от 25 до 35 лет для серьезных отношений (425) 890-1113

• Украинец. 33. Без вредных привычек. Владеет. Дочери 8 лет. Познакомлюсь с женщиной для создания семьи. (253) 222-4204

• Знающий Господа, хороший хозяин, 61, мечтает встретить прекрасную "музыкальную" помощницу любящую Господа (403) 330-8820 (Валерий)

• Привлекательная интеллигентная блондинка с высшим образованием, 45-57-185, без вредных привычек, любящая домашний уют и тепло, познакомится с мужчиной от 45 до 58 лет ростом не ниже 5.7 работоспособным, открытым, понимающим юмор, любящим жизнь и Бога. Только для серьезных отношений и возможного создания семьи. Любителей мимолетных развлечений очень прошу не звонить. (425) 999-6063

**ГОТОВЛЮ НАДМИСНИКИ
с творогом и мясом**

206..235.0491

Работа/предлагаю/

• Требуется часовой мастер в городе Блюерн (425) 346-3471

• Ищу женщину, умеющую профессионально готовить на дому. Буду присаживать и заботиться. Оплата по договоренности (253) 632-4086

• Если вы заинтересованы в покупке продукции Aloe Vera и Bee Products по оптимальным ценам с 30% скидкой звоните мне 425-737-3060 (Ирина)

• Предлагаю работу по уборке домов (425) 736-6522 (425) 228-8997
• Приглашаю няню с проживанием для двойняшек (3 года) 425-894-8370

• Работа для семейной пары или одинокой женщины в доме по уходу за пожилыми Минимальный английский (425) 449-8229

• Предлагаю работу няни (425) 894-8370

• Ищу няню для 3-х месячной девочки в г.Евент. Подробности по телефону (425) 785-0934

• Другой, кто желает позаработать в свободное для вас время (425) 772-7735

• Ты хочешь зарабатывать деньги, когда люди оплачивают свои блага? Позвони! (360) 356-4541 (Алекс)

• Требуется няня для девочки. Условия: проживание в Евент, наличие автомобиля и своего телефона. Работа вечером, выходные (425) 503-1767

Работа/поиск/

• Ищу работу по уборке помещений (253) 217-6442 (Николай)

• Ищу работу няни, можно с проживанием (206) 349-1879 (Татьяна)

• Ищу работу по уборке помещений в вечернее время (206) 304-1209 (Ольга)

• Ищу работу связанную с рисованием, фотосъемкой, лайном (206) 446-9513

• Ищу работу няни и работу по дому на part-time с 12 до 6 р.м. Имею опыт работы (206) 288-9729 (Вера)

• Ищу работу няни (253) 759-6156 (Сюзанна)

• Ищу работу по дому. Делаю все. (425) 333-0599 (Александр)

• Женщина ищет работу на "ранчо", связанную с животными. Очень люблю животных. Пунктуальная (206) 658-7038

• Ищу работу няни без проживания. Живу в Mill Creek (206) 612-4361 (Анола)

• Присмотрю за вашим новорожденным ребенком у вас или у меня дома Puyallup (253) 926-2575 (Nina)

• Ищу работу по присмотру за ребенком (Kirkland, Redmond, Bothell) 425-381-1928

ПРОДАЮ

инвалидную коляску автомат или поменяю на маленькую Совершенно НОВАЯ (425) 643-8687 (Лилия)

КУПОН

бесплатного объявления в газету

Наша ВЕСТИ

дает право на размещение некоммерческого текстового сообщения объемом до 15 слов, включая номер телефона в разделе:

☐ предлагаю/ищу работу

☐ куплю/сдам квартиру

☐ сниму квартиру/комнату

☐ продам/личные вещи/

☐ служба знакомств

Sholom Publishing Co
PO Box 14472, Mill Creek, WA 98082

Продаю

- Honda Accord EX, 1998 99 K miles, 4-D Sedan \$4 000 (253) 222-9437 (Igor)
- Honda CR-V, EX-L, 31 K miles, Leather, 4x4, 6 CD, MoonRoof \$20 000 (253) 222-9437 (Igor)
- Toyota Camry, 1999 года, 60 000 ml, \$4,500 (253) 249-4308
- Toyota Camry, 2007 года, темно-серого цвета SE, 34 000 ml (425) 512-7945
- Honda Civic, color metallic Отличное состояние, \$8500 (425) 747-2572 (Алекс)
- VW Jetta, 2003 года, 63 000 ml, с алюмом, темно-синего цвета (425) 772-7331
- Acura TL, 2005 года, 59,000, с алюмом, идеальное состояние темно-серого цвета (206) 883-9151
- Ford "Fokus" 2007 года (360) 906-7241
- Красивое новое современное свадебное платье. Неодорого (425) 787-1781 (Неля)
- Очень полезную продукцию для здоровья и красоты на основе алоэ и продуктов пчеловодства (425) 737-3060 (Инна)
- Аппарат для компьютерной диагностики организма (206) 778-5075
- Круглый стол и 4 стула Цена - \$70.00 (253) 839-3836 (Валентина)
- Кожаный диван и диван из ткани в хорошем состоянии (206) 412-8103 (425) 823-8971

MOVING SALE

- Спальный гарнитур, буфет, 2 стола и стулья, зеркало, лампы хрустальные (хехо-словаки), диваны и многое другое. НЕОДРОГО (425) 802-4243 (Ира)

ПРОДАЮ

КОЗЬЕ МОЛОКО
253..630.3567

Продаю

- Недорого натуральное мех на шубу (пластину) мутноа под асепара) (425) 246-9743
- Красное новое современное свадебное платье. Неодорого (206) 234-5688 (Ольга)
- Офисную мебель и профессиональный copу-printer (425) 837-9011
- Обучающую систему и говорящий эскортный словарь "Partner ER 900" (новый) (425) 745-6021
- Toyota Camry, 210,000 ml, чистый тайта, \$400 (253) 249-4308 Анатолий
- Оборудование для христианского TV с установкой (425) 232-7291
- 2 дивана и стенку в хорошем состоянии. Неодорого (253) 232-7680 (Света)
- Полированную стенку в хорошем состоянии. \$650 (253) 472-9624
- Печку-буржуйку (425) 246-9743
- Дешево продам книги на русском языке (биографии, мемуары деятелей искусства, кино и театра) (425) 614-1451 (Наал)
- Новые автомобильные диски KMC, хром 20" x 8,5 Болты 5 x 4.75 или 5 x 5 (253) 218-7117
- Новые тормозные накладки, радиатор, магнитофон с CD, 2 колесных диска 205x70 R14 к автомобилю Toyota Camry, 1996 (425) 329-5060
- Перелет ступицы и 4 пружины к VW Jetta, 2003 (425) 329-5060
- Диван (360) 906-7241
- Земельный участок площадью 3 акра в Moses Lake на берегу озера (425) 672-0327
- Земельный участок площадью 5 акров в Spokane (386) 864-5565
- Земельный участок площадью 10,275 sq.feet в Kent (206) 613-9464

Продаю

- Новый матрас в упаковке Queen \$330 Свадебное платье размер 12-16 \$200 Коронку \$15 206..613.9464
- Cleaning Business, Eastside** (425) 232-1384
- Мебель и музыкальный аппарат, а также аккордеон (206) 242-1227
- Кожаный диван и кресло цвета "черн" в хорошем состоянии. О цене договоримся. Рафик (425) 821-6160
- Новую переднюю решетку Toyota Camry 2007 (425) 821-6160 (Рафик)
- Новое свадебное платье. НЕОДРОГО 253..886.8723 (Инна)
- Прыгалку (Jumper) для ребенка в хорошем состоянии за \$50, оригинальная цена \$89.99 + tax 425..344.4496
- Тренажер - \$50 Ходуны для ребенка \$10 Детские вещи на мальчика до 12 месяцев 425..344.4496
- Nissan Quest, 1997 года, 73 000 ml, красного цвета продам или поменяю на Toyota Camry от 1997 года и выше (425) 329-5060
- VW Passat , 2001года Чистый тайта. Пробег 138 ml (425) 350-6194
- Nissan Altima, 2005 года, 74 000 ml, в отличном состоянии, светло-зеленого цвета, новые колеса, люк, кожаный салон, перелет сидение с подогревом, 6 CD player (425) 423-1725
- Nissan Maxima SE, 2002 года, 68 000 ml, светлого цвета, люк, высший класс, идеальное состояние (425) 760-8978
- ПРОДАЮ**
- Стабильный бизнес по уходу с хорошим доходом Просьба звонить только физическим независимым кандидатам 425-449-8229

Услуги

- Предлагаем услуги по уборке домов. Цены ниже рыночных (425) 228-0446 (425) 736-6522
- Даю уроки по математике на английском и русском Курс начальной и средней школы (425) 787-3439
- Даю уроки игры на фортепиано (206) 962-9412 (Ася)
- Любые сантехнические, электрические работы по дому (425) 787-3439
- предлагаю услуги няни в South Everett *425) 513-1150 (Татьяна)
- обучаю игре на скрипке (425) 319-2321 (Елена)
- Sears Driving School Instructor дает уроки вождения на русском языке (425) 814-9799
- Доставка в Аэропорт -\$28 Limo Service (425) 286-5158 (Алекс)
- обучаю рисованию, фотосъемке, дизайну (206) 446-9513
- Профессионала дает УРОКИ ИГРЫ на бас гитаре и гитаре (253) 737-8230 (Александр)
- Профессионала ДАЮ УРОКИ ВОКАЛА (253) 334-0167 (Фанна)
- Присмотрю за вашим новорожденным ребенком у вас или у меня дома Puyallup (253) 926-2575 (Nina)

ДАЮ УРОКИ ИГРЫ
на ударных инструментах (DRUMS) и обучаю начинающих барабанщиков игры в ансамбле
206..953.2614.. Андрей

ПРОДАМ

2 золотые цепочки 14K с кулончиками и 1/4 и 1/2 бриллиантами
253..232.7680

Разное

- Меню изобретение с подробными чертежами, описанием, прототипом на автомобиль (503) 569-0250
- Сдам в репт красивое свадебное платье (435) 787-1781 (Неля)
- Сдам комнату**
- Condominium в РЕНТ South Everett, 2BD/2BA, 2 этаж. Сунка, стирка. Хороший район (425) 233-0753
- Сдается в репт в г. Everett комната в красивом доме для девушки или женщины (425) 322-5666 (Ольга)
- Садо в аренду дачу на берегу реки. (425) 333-0599
- Сдается в репт 4 BD дом в г. Edmonds (425) 381-0553
- Ищу комнаты в apartment Kirkland, \$ 500 (425) 445-7843
- Садо квартиру на ЧУДО-ОЗЕРЕ, Florida (941) 426-3716
- Куплю**
- БИЗНЕС ПО УБОРКЕ ДОМОВ** (206) 334-5478
- Машины в нормальном состоянии, автомат, стоимостью до \$500 (206) 658-7038 (Елена)
- Куплю орасна и медалл России и СССР (360) 339-8820 (Владимир)
- Куплю любой извстарь для детского сада: горшки, качели для детей.. (206) 552-3964 (Глеб)
- (206) 445-4272 (Алена)
- КУПЛЮ** золотые сережки с красным камнем или камнем другого цвета 253..471.0512 (Наташа)
- ПРОДАЮ**
- www.Products4Health.com
- Массажные кровати
- Магнитные накладки
- Нефритовые матрасы
- 503..998.1124



От... и д**О**...
ПЕЧАТЬ
на
ФУТБОЛКАХ
T-shirts

206..434.9585 - 425..415.1031 - 206..434.9587

ЖДИ МЕНЯ

РОЗЫСКІВАЕТСЯ:

Kalambishka (Terpay)

Yulia

Год рождения: 1981

Место рождения:

Ищет:

Ерфанюк (Скунзя)

Татяна Владимировна

История:

Дружим с 1998г. В 2003 г. подруга выехала на ПМЖ в

США (штат Вашингтон) с мужем Виталиком и дочерью Каралиной (2002 г.р.) В США родила еще одну дочку Джулию и сына Ажастина. До января 2007г. созванивалась, потом Юлия почему-то перестала звонить, а на ее прежний номер телефона не могу дозвониться.

НАШИ ДРУГ ДРУГА:

Хаджибекова Елен
Владимировна

и
Закарян Светлана
Сергеевна

[illegible]

Хронические осложнения при диабете



Ицхак Чайковский,
профессор, доктор
физико-математических
наук, Израиль

ет первое место среди болезней, приводящих к слепоте среди взрослого населения США, более 50 процентов всех ампутаций приходится на диабетиков, 25 процентов всех нарушений работы почек связаны с диабетом. Все осложнения имеют одну общую характеристику особенность: они возникают при плохом контроле за течением диабета и, как следствие, при постоянном высоком сахаре в крови. Осложнения наиболее часто возникают при длительном заболевании диабетом в 15-20 лет и более. Однако никто с абсолютной уверенностью не может сказать, возникнут ли осложнения в каждом конкретном случае.

В этой статье я опишу два важнейших осложнения: диабетическая нефропатия и ретинопатия. Расшифровка этих понятий будет дана ниже.

Нефропатия (от греческих слов "нефрос" - почка и "патос" - повреждение, болезнь) - специфическое поражение почек, происходящее при диабете. Диабетическая нефропатия обусловлена микроангиопатиями - поражением мелких почечных сосудов (капилляров), которые снабжают кровью почечные клубочки. В клубочках отфильтровываются из крови "шлаки" и лишняя вода, которые образуют мочу. Известно, что микроангиопатии вызываются неудовлетворительной компенсацией диабета. В этом случае происходит такие изменения в клубочках, что нарушается их нормальная фильтрующая способ-

SIMPLEXITY HEALTH®

Натуральные
ВИТАМИНЫ

- улучшают пищеварение и общее самочувствие
- повышают иммунитет
- очищают организм от шлаков

КРЕМ

для поддержания и восстановления здоровья

номер 206-898-9147 (Натанали)

ность. При переходе нефропатии в клиническую фазу в первую очередь отмечается незначительная протеинурия (обнаружение белка в моче).

Она возникает обычно при физической нагрузке или длительном пребывании в вертикальном положении. В остальном состав мочи обычный. В этом начальном периоде отмечается очень часто повышение артериального давления. Этот начальный период длится от 1 до 8 лет. В дальнейшем белок в моче определяется уже постоянно, уровень его достигает 1-2 г в сутки. Большие потери белка с мочой приводят к нарушению белкового состава плазмы крови. В этом периоде появляются отеки и высокое артериальное давление. Течение диабетической нефропатии нередко осложняется инфекциями мочевыводящих путей, поскольку наличие в моче глюкозы является идеальной питательной средой для развития бактерий.

У пациентов диабетического осложнения в работе почек дают отек некоторые важные анализы.

1. Анализы на креатинин - это шлаковое вещество, которое образуется в работающей мышце. Если почки заболели, то они становятся неспособными удалять креатинин из крови. В норме в крови содержится очень небольшое количество этого вещества. О повреждении почек может говорить наличие в анализе крови количества креатинина, превышающего

Моя любимая мама всегда заботилась обо мне и делала все, чтобы я был здоров.

Квалифицированные работники агентства Elite ухаживают за пожилыми или больными людьми и предоставляют помощь по персональному уходу и в других домашних делах

За многие годы работы мы заслужили прекрасную репутацию среди наших клиентов, предоставляя им только высоко квалифицированный и проверенный персонал с учетом индивидуальных пожеланий

Мы понимаем Вас и говорим на Вашем родном языке

Высокая репутация наших работников подчеркнута отличными зарплатами и бенефитами:

- зарплата от \$10.70 в час на старте
- зарплата \$11.00 через 6 месяцев
- 100% медицинская, зубная, глазная страховка
- оплата пенсионных расходов
- оплачиваем обучение
- гибкий график работы
- оплачиваем сверхурочные (overtime)

Если Вы собираетесь открыть программу по уходу, обращайтесь к нам за информацией

Наш телефон:
425-957-2002

Elite Home Care обслуживает все районы Большого Сиэтла и округа Кинг (King County)

Для жителей Auburn, Federal Way, Kent бесплатный телефон 1.877.5ELITE7

Мы работаем на работе, предоставляя на рынок труда людей, которые могут читать, писать, говорить на английском языке, имеют опыт работы, образование, навыки, необходимые для физической работы

щего норму. Этот анализ диабетикам рекомендуется делать 1 раз в год. Но если обнаружено отклонение от нормы, то его необходимо делать чаще.

2. Анализы мочи на наличие белка альбумина являются абсолютно информативным для характеристики работы почек. Если почки работают нормально, то они отфильтровывают и выделяют в мочу только отходы деятельности организма. Белок и другие полезные вещества остаются в крови. Однако, когда почки

повреждены, отходы остаются в крови, а белок начинает выделяться в мочу. Когда это происходит на ранней стадии заболевания почек, то количество альбумина в моче не превышает 300 миллиграмм в сутки. В этом случае говорят о микро альбуминурии. Если болезнь прогрессирует, то выделяется в сутки от 0.3 до 2.0 грамм и говорят о макро альбуминурии. А вот превышение этого показателя указывает на возникновение острой почечной недостаточности.

ПРОФЕССОР ИЦХАК ЧАЙКОВСКИЙ (Израиль)

диабет с 30-летним стажем, автор доказанного эффективного метода работы с диабетиками КОНСУЛЬТИРУЕТ по проблеме

КАК ЖИТЬ С ДИАБЕТОМ ПОЛНОЦЕННОЙ И АКТИВНОЙ ЖИЗНЬЮ

Наша цель - предотвратить осложнения диабета, обеспечить психологический и физический комфорт на долгие годы.

Помните - диабет не болезнь, а образ жизни.

Диабетик получает необходимые знания и практические устойчивые навыки для поддержания нормального уровня сахара в крови.

Своей деятельностью мы создаем возможность консультативной помощи по телефону или через Интернет в режиме он-лайн

Тел.: 972-8-012640; Skype: ITZHAK85 E-mail: chaikovski@012.net.il сайт: www.math.bgu.ac.il/~chaik

СОК

который восстановит и укрепит ваше здоровье

За дополнительной информацией звоните

425.343.3311 (Лена)

Перевозка и Доставка грузов на Mitsubishi Fuso

■ быстро ■ качественно ■ недорого

Вы отдыхаете – Мы работаем!

7 дней в неделю ■ 24 часа в сутки

Звоните Даниилу

206 .. 334.0585

Имеем truckbox 14'

Shelton Trucking Co.

точности, и это самый опасный момент в течении диабетической нефропатии, чреватый тяжелейшими последствиями. Эти анализы следует сдавать каждый год, а в острой фазе и 2-3 раза в год. Эта рекомендация особенно важна при диабете 2 типа, так как этот диабет может долго протекать бессимптомно, и на этой стадии многие врачи не направляют больных на это исследование. Советую диабетикам самим напоминать врачу о важности такого анализа. Если организм в острой фазе нефропатии не может самостоятельно избавиться от вредных веществ, то в этих случаях для сохранения жизни используется аппарат *искусственная почка* для диализа. Диализ – это очистка организма от скопившихся отхо-

дов. Эта процедура проводится в условиях стационара, длится несколько часов и делать ее нужно в интервалом в 2-3 дня. Избавить процедуру диализа можно при пересадке больному донорской почки. Однако во всех странах имеется недостаток донорских почек. В США, например, 80 % диабетиков с тяжелой формой диабетической нефропатии лечатся с помощью диализа и лишь 20% делают операцию по пересадке почки. В последнем случае возникает риск отторжения почки, поэтому больному назначают лекарства, подавляющие иммунитет. На этом фоне возникает уже проблемы в течении диабета. Наименьший риск отторжения имеется при пересадке почки близкого родственника. Диабетичес-

кую нефропатию можно предотвратить или остановить ее развитие.

Существует несколько основных способов профилактики этого осложнения.

1. Доказано, что решающее значение в профилактике имеет поддержание уровня сахара в крови вблизи нормы, то есть компенсации. Этот эффект достигается только высоким уровнем самоконтроля и другими мерами, уже описанными мной в предыдущих очерках.

2. Контроль за кровяным давлением защищает от ухудшения функции почек. Прием лекарств, способствующих поддержанию нормального давления, соблюдение диеты с ограничением соли, самоконтроль давления – вот те основные меры для реализации такой програм-

мы.

3. Необходимо понижать содержание в крови триглицеридов, *«плохого»* холестерина, поскольку повышенный уровень жиров в крови способствует развитию заболевания почек.

4. Необходимо остерегаться инфекций мочевыводящих путей, выявлять такие инфекции и эффективно лечить. Сегодня в США половина пациентов, нуждающихся в длительном диализе, диабетик. У больных диабетом 2 типа заболевания почек возникают в 5% случаев, а у больных диабетом 1 типа – в 30% случаев. Однако абсолютное число диабетиков, страдающих нефропатией, почти одинаково, так как диабетиков 2 типа в 8-9 раз больше, чем диабетиков 1 типа. Пик развития диабетической нефропатии наблюдается при длительности заболевания от 20 до 30 лет. Сама по себе диабетическая нефропатия вызывает осложнения: около 50% страдающих нефропатией, страдающих и заболеваниями вегетативной нервной системы – нефропатией. Предполагается, что нефропатия возникает из-за продуктов обмена веществ, которые не выводятся из организма по причине почечной недостаточности – возникает повышенное кровяное давление – гипертония. Она отмечается почти у всех в последней стадии, – возникает отеки или задержка жидкости в нижних конечностях, всегда, при содержании белка в моче 1-2 грамма в сутки. – В последней стадии нефропатии всегда диагностируется ретинопатия. Ретинопатия усугубляется по мере прогрессирования нефропатии.

Я перехожу к рассказу о диабетическом осложнении глаз Ретинопатия – это глав-

ная опасность для глаз при диабете. Однако с диабетом связаны и другие патологии глаз. 1. Катаракта – помутнение хрусталика глаза. Дело в том, что ткани хрусталика, подобно мозговому клеткам, поглощают глюкозу из крови без помощи инсулина, а при высоком содержании сахара избыток сахара в крови вытягивает воду из хрусталиков глаз, что приводит к их истончению.

Следовательно меняются преломляющие свойства и, как результат, способность фокусировать изображение. И это ведет к катаракте. Первый симптом неполадки в хрусталике: дымка перед глазами, трудности при чтении, снижение четкости зрения. Лечение катаракты – замена вашего хрусталика искусственным. 2. Глаукома – возникает вследствие нарушения внутриглазного давления, приводит к поражению зрительного нерва. Это явление происходит и у людей, не страдающих диабетом, но при диабете встречается гораздо чаще. Это нарушение поддается лечению. Одним из элементов глаза, по-существу, центральным, является сетчатка (*ретины*), которая расположена на задней стенке глаза. Именно на сетчатку попадает изображение, здесь фиксируются все детали и цвета обозреваемых объектов и отсюда изображение по зрительному нерву передается в мозг. Сетчатка пронизана мелкими кровеносными сосудами, питающими зрительный нерв. При диабетическом поражении этих сосудов (*микроангиопатии*) нарушается состояние сетчатки – возникает диабетическая ретинопатия.

Ретинопатия развивается практически у всех больных диабетом 1 типа и у шести из десяти больных диабетом 2 типа, страдающих этим заболеванием в течение 20 лет и более. В связи с этим возникают либо незначительные расстройства зрения, либо повреждение может быть намного серьезнее и заканчиваться слепотой. Но в том и другом случае диабетик должен постоянно не реже одного раза в год проверять

Auburn Auto Clinic LLC

Collision Repair • Bodywork • Painting • Insurance Works
• Frame works • Suspension • Mechanic Works • PPC Paint System
FREE Estimates • We Accept All Types of Payments

4044 Auburn Way N #7
Auburn, WA 98002
253.856.0397
206..679.4580

Ремонт и диагностика любых марок АВТОМОБИЛЕЙ

• Полный ремонт двигателей • Варим глушители, делаем турбо • Меняем тормоза, масло, timing belt...

Качественный ремонт – по доступной цене
253..439.7760 /Игорь/

состояние глазного дна у офтальмолога. В зависимости от степени повреждения капиллярных сосудов сетчатки различают несколько форм ретинопатии. На ранней стадии происходит истончение мелких сосудов глаза, из-за своей хрупкости они разрываются гораздо скорее, при этом кровь просачивается на сетчатку. Для того, чтобы восполнить потерю кровеносных сосудов образуются новые, которые тоже иногда разрываются, и происходит кровоизлияние. При этом возникают "шучки" и "пятнышки" или маленькие пятнышки, плавающие в поле зрения, появляются нечеткость зрения. На этом этапе лечение заключается в коагуляции лучом лазера

слабых сосудов. Это предотвращает проникновение крови в окружающие ткани. Для достижения эффекта часто требуется несколько сеансов. Эта процедура, по сути, безболезненная. Приблизительно в 80% случаев удается надолго предотвратить дальнейшее развитие ретинопатии. Если не удается "заставить" поврежденные на ранней стадии, то нарушение усугубляется. При этом мелкие кровеносные сосуды могут закупориться или возникают обширные кровоизлияния. Кровь заливает стекловидное тело (главное яблоко) и происходит тусклость зрения. В худшем случае приводит к слепоте. Дополнительный

эффект, который при этом возникает, в ряде случаев приводит к отслоению сетчатки. На этом этапе положение можно кардинально изменить хирургическим вмешательством. Эта операция называется витрэктомией. Рассказать о ней я могу "из первых рук", поскольку подвергся такой операции в 2004 году после обширных кровоизлияний в оба глаза, в результате которых один глаз ослеп полностью, а второй — на 90 процентов. Операция требует применения современных технологий и большого мастерства хирурга. Операция проводится под общим наркозом и длится около 3 часов. Глаз вскрывается, стекловидное тело, в которое проникает

кровь, удаляется, и вместо него вводится биоматериал, формирующий впоследствии стекловидное тело. Лазером "приваривается" отслоившаяся сетчатка, под микроскопом с помощью лазера "приваривается" система капиллярных сосудов на сетчатке. Мой хрусталик заменили на искусственный, убрал тем самым катаракту. В глаз запускается газ, который в запущенном глазу приводит к приращиванию участка сетчатки. (Далее в дальнейшем в течение месяца вместе со слезной жидкостью выводится из глаза). Затем газ закрывается, а от наркоза я проснулся через 20 минут. Из больницы меня выписали через два дня. Зрение полностью вернулось через месяц. Такая

же операция была сделана через полгода тем же хирургом в той же больнице. Я в знак благодарности (не то слово) благодарности скажу: операция сделана в Израиле, в больнице "Сорока" города Беер Шева, хирург Итамар Кемперер и его бригада.

На протяжении хирург мне сказал: "Что я мог, я сделал, но диавол уберет у тебя я не могу. Если не хочешь повторения, держи сахар в крови нормой" Это и есть основный рецепт для предотвращения от диабетической ретинопатии.

На этом я прощаюсь с вами, дорогие читатели, и продолжаю разговор в следующем номере. Пока.

ЛЕКАРСТВА С БОЖЬЕЙ АПТЕКИ

На вопросы читателей отвечает А.Баранов



А. Баранов
Доктор биологических наук,
консультант по фитотерапии

Вопрос читательницы из города Кент: "Можно ли вырастить можжевельник на приусадебном участке?"

Есть он в Америке!"
Можжевельник обыкновенный по латыни *Juniperus communis*, а по английски — Common juniper, растет, как сообщают Steven Forster и Christopher Hobbs в Северной Америке. Об этом они пишут в книге, изданной в Нью Йорке — *Western Medicinal Plants and Herbs* на странице 250.

На садовом участке можжевельник приживается, во всяком случае не только в нашем саду.

Вопрос читательницы из города Буиен: "Как можно, используя окружающие нас растения, избавиться от аллергии?"

Для лечения аллергии надо обратить внимание на функцию кишечника и печени. Вначале почистить кишечник. Затем надо заняться очисткой печени. Прежде чем начинать лечение болезни надо обратиться к своему организму, подумайте и решите, не связано ли заболевание с зашлакованностью организма? Аллергия, обычно связанная с зашлакованностью печени. Может быть, в этом первоисточник болезни? Необходимо помочь своему организму в отторжении плакала, тогда и эффективность используемых мер будет намного выше.

Начните лечение аллергии с выявления фактора, который вызывает ее. Травы, конечно, помогут вам ослабить реакцию организма на воздействие аллергена. Но важ-

но знать характер вашей аллергической болезни.

• Если он проявляется в виде бронхитальной астмы, ревматизма, экземы или крапивницы, то возьмите 2 столовые ложки ромашки аптечной и залейте кипятком, помешивая до образования кашцеобразной массы. Эту массу приложите в горячем виде на чистой ткани к пораженным местам. Пейте отвар ромашки, череды, календулы, крапивы. Пить надо долго, не меньше 5-6 месяцев. Дополнительно делайте ванны с чередой и ромашкой.

• Высокой антиаллергической активностью обладает корень солодки. Используйте, добавив отвар ее, или сироп, добавив в чай. Настой или порошок корней девясила принимайте по 3 раза в день

• Чтобы помочь освободиться печени от шлаков, возьмите плоды шиповника и корни одуванчика в равном соотношении и рас-

размалывайте, столовую ложку смеси заварите стаканом кипятка лучше в термосе на ночь. Принимать по стакану в течение дня.

• Помогает выведению токсинов из организма хвощ полевой. Заварите столовую ложку измельченной травы и пейте по 1/2 стакана 3 раза в день после еды.

• Для очистки организма от воспалительных организмов используйте багульник. Заварите одну чайную ложку измельченных растений двумя стаканами кипятка, и после часового настаивания выпейте стакан в течение дня.

• Не составят ли вас большого труда использовать настой чистотела. Столовая ложка травы настаивается в стакане кипятка 30 минут

и принимайте по столовой ложке 3 раза в день. Точно также принимайте настой мыты перечной. Коры осины, полынь горькая также помогают при аллергических реакциях, они очищают печень от токсинов.

Соблюдение растительной диеты на время лечения очень важно для успеха. При аллергических заболеваниях полезно жевать мелиссы 2-3 раза (можно и чаепитие) в день по 10-15 минут.

Присылайте свои вопросы и примененные окружающие нас растений в целях профилактики и лечения болезней.

На страницах газеты на вас всегда ответит консультант по фитотерапии, доктор биологических наук, А.Баранов

Квалифицированный мастер со стажем работы 25 лет в Украине и 2 года в Америке предлагает:

Модельные стрижки

для женщин мужчин детей

Прическа для особых случаев
покраска • меллирование • колорирование
cell 206.304.1209 (Ольга)

Русское христианское радио
Самая лучшая музыка в интернете
971.344.7882

ВОЛНА СЧАСТЬЯ
www.volnashastiya.com

КРАСКИ НЕБА
на земле дарит Бог тебе и мне

Первый Детский Фестиваль Христианской Песни

Вся информация на сайте www.kidsfestival.us

Готовь сам САМАК

Рыба в слоеном тесте

Это блюдо готовят в Иерусалиме. Запекают в слоеном тесте рыбу целиком, запекают и подают на стол с острым томатным соусом. Рыба может быть разной — в зависимости от сезона.

Что необходимо на 3-4 порции:

450 г филе или стейков из лосося или трески
1 лимон
2 ст. ложки оливкового масла плюс еще немного для смазывания теста
1 нарубленная головка репчатого лука
2 нарубленных стебля сельдерея
1 зеленый сладкий перец, нарезанный кубиками;
5 нарубленных зубчиков чеснока
400 г нарубленных свежих или консервированных помидоров
120 мл консервированных протертых помидоров
2 ст. ложки нарубленной свежей петрушки
2-3 щепотки молотого душистого перца или молотой гвоздики
кайенский перец по вкусу
щепотка сахара



Что и как делать:

1. Посыпьте филе или стейки из лосося или трески солью и черным перцем. Полейте лимонным соком. Отставьте в сторону и начинайте готовить соус.
2. Нагрейте в сковороде оливковое масло. Положите в него нарубленный репчатый лук, сельдерея и перец. Пассеруйте минут пять, пока овощи не станут мягкими. Добавьте чеснок и пассеруйте еще одну минуту. Затем добавьте нарубленные свежие и консервированные протертые помидоры и тушите, пока соус не загустеет.
3. Добавьте в соус петрушку, затем приправьте его душистым перцем или гвоздикой, кайенским перцем, сахаром, солью и черным перцем.
4. Нагрейте духовку до 200° C. Возьмите лист теста фило, смажьте его оливковым маслом и нарежьте вторым листом теста. Положите на тесто блик и к нижнему краю кусок рыбы. Сверху положите 1-2 ложки соуса и размажьте его ровным слоем по рыбе.
5. Аккуратно заверните рыбу в тесто. Положите на противень и повторите то же самое с оставшимся тестом и рыбой. У вас должна остаться примерно половина соуса, который вы подадите на стол вместе с рыбой.
6. Пеките минут 10-15 или пока тесто не станет золотистым. Если возникнет необходимость, разогрейте соус. На стол подавайте сразу с оставшимся соусом.

Кушать подано!

Рыба в пряном соусе из помидор и трав

Самак — так называется это традиционное еврейское блюдо. Именские специи очень освежают в знойном воздухе Ближнего Востока и пользуются необычайной популярностью среди жителей Израиля. Это блюдо следует подавать с плоским хлебом (питу или маной) и салом (приправой из помидоров и фенхеля).



Что необходимо на 8 порций:

300 мл консервированных протертых помидоров
150 мл рыбного бульона
1 нарубленная крупная головка репчатого лука
4 ст. ложки нарубленных свежих листьев кинзы
4 ст. ложки нарубленной свежей петрушки
5-8 раздавленных зубчиков чеснока
нарубленный свежий перец чили и паста чили по вкусу
большая щепотка молотого имбиря
большая щепотка порошка карри
1/2 ч. ложки молотого кумина
1/2 ч. ложки молотой куркумы
семена из 2-3 стручков кардамона
сок 2 лимонов плюс еще немного сока, если возникнет необходимость
2 ст. ложки растительного масла
1,5 кг филе нескольких сортов белой рыбы
соль и молотый черный перец

Что и как делать:

1. Положите в кастрюлю консервированные протертые помидоры, бульон, репчатый лук, травы, чеснок, чили, имбирь, порошок карри, кумин, куркуму, кардамон, лимонный сок и масло. Доведите до кипения.
2. Снимите кастрюлю с огня и положите в горячий соус рыбное филе. Вновь поставьте кастрюлю на огонь и быстро доведите соус до

кипения. Уменьшите огонь и варите рыбу при слабом кипении минут 5 или до тех пор, пока она не станет мягкой. (Протрите рыбу вилок: если мякоть легко расламывается, рыба готова).

3. Попробуйте соус и добавьте соли и перца. Если возникнет необходимость, добавьте больше лимонного сока. Блюдо подавайте на стол горячим или теплым.

Вариации

- Это блюдо не станет менее вкусным, если вы приготовите его и из одного сорта рыбы, например из трески или речной камбалы.
- Вы можете не варить рыбу, а завернуть каждый кусок в слоеное тесто и выпекать минут 20 в духовке, нагретой до 190° C. Подавайте рыбу на стол с томатным соусом.

- Вкусные
- Легкие
- Любого размера

Сладкие

ТОРТЫ

(360) 671-6030

(Люба)

Master Auto Glass

Продаем и устанавливаем стекла на все виды машин

- Cars, Truck, Vans, RV's
- Rock chip repairs
- Low prices
- High Quality
- Free Mobile Service
- Insurance claims welcome
- All work Guaranteed
- Certified Technician

(253) 797-3874

masterautoglass@yahoo.com

ИКРА ЧЕРНАЯ

от \$55.00

206.434.9585

*How can remote you to
come and discover*

The Mystical healing waters
at

SOAP LAKE RV RESORT



- Open to the public
- Good Sam Park
- Park models to rent
- Gift shop

*Relaxing, fun getaway
for the whole family!*



OPEN ALL YEAR

RV Suites: 122

Electrical amps: 30-50

Amenities:

Activities center,
Beach, WiFi, Hot Tub,
Laundry Facilities,
Picnic Area, Playground,
Sport Court, Sauna,
Swimming Pool

509.246.0413

22818 Hwy 17 North
Soap Lake, WA 98851

www.soaplakevresort.com

Мы поможем в сложных финансовых ситуациях

Перефинансирование ■ Refinancing

Финансирование ■ Financing

Покупка домов ■ Buying a home

Займы ■ Loans



Финансист и Банкир
Bill Kais

**Надоели пустые обещания -
звоните нам!**

Работаем во всех направлениях

(206) 356-8344 (Алена)

(425) 870-6901 (Билл)

AMERICAN FAMILY INSURANCE

All your protection under one roof

ВСЕ виды страхования под одной крышей

- Дома/Землетресение
- Машины/Мотоциклы/лодки
- Жизнь
- Здоровье
- Бизнес
- Фермы

15%
ЭКОНОМИЯ



Yekaterina
Leonchenkova

Я сделаю ваше страховое покрытие ниже
чем All State, State Farm, Farmers и др.

13003 SE Kent-Kangly Rd., Ste 112
Kent, WA 98030 or
3180 SE 139th Ave
Bellevue, WA 98008

Позвоните Kate
206..234.5416 253..630.2886

ПЕЧАТЬ:

e-mail: sholompublisher@yahoo.com



Sholom Publishing Co

ph. 206 .434.9585

206 .434.9587

fax 425 .415.1031

Наша ВЕСТИ
Vol 3. No6

www.nashivesti.com
ISSN # 2152-7415

Наша ВЕСТИ • Nashi VESTI
ISSN # 2152-7407

Publisher

Anatoliy Sholom 206.434.9585
fax 425.415.1031

sholompublisher@yahoo.com

Editor-in-Chief

Galina Sholom 206.434.9587
sholomfamily@yahoo.com

Violetta Taskar 206.290.4081
Hillel Taganskiy 847.650.9766
Peter Shirokov 917.696.0319

Web Developer

Phil Kapelyus 206.288.3374
phil@kapelyus.us

Proofreading

Mariet Fosnes 360.477.0248

Florida Editorial & Advertising office

Alexandr Youfik 386.263.2480
Galina Alexeeva 561.305.8056

Использование материалов без письменного согласия
редакции запрещено. Мнение авторов публикаций
может не совпадать с мнением редакции. За содержа-
ние информации в текстовых и рекламных блоках
редакция не отвечает. Дизайн рекламы принадлежит
Sholom Publishing Co

Nashi VESTI newspaper is published monthly by
Sholom Publishing Co. The publisher does not
assume responsibility for any unsolicited material.
Submissions will not be returned unless ac-
companied with a stamped, self-addressed envelope.

One-year subscriptions are \$30.00 in the US.

Back issues and single copies are \$2.50

Reproduction in part or full without written
permission is prohibited.

Postmaster:

Send address changes to Sholom Publishing Co

PO Box 14472 Mill Creek WA 98082

Copyright © 2010 Sholom Publishing Co

All Right Reserved

Printed in USA

**КНИГИ
БРОШЮРЫ
СЕРТИФИКАТЫ
КАЛЕНДАРИ
ФУТБОЛКИ...**

МОРОЖЕНАЯ РЫБОПРОДУКЦИЯ от производителя и партнеров

Предлагаем сотрудничество
заинтересованным лицам во всех штатах и Канаде

Global Seafoods
Kodiak, Alaska

www.globalseafoods.com

- o Филе трески тихоокеанской, замороженной подтушено, без кожи и костей - \$2.45 lb
- o Камбала неразделанная - \$1.00 lb. Камбала без головы и внутренностей - \$1.20 lb
- o Тихоокеанская треска патрошенная, без головы и внутренностей - \$1.00 lb.
- o Минтай неразделанный - \$1.00 lb.
- o Кальмар патрошенный без головы и внутренностей - \$1.25 lb.
- o Кохо - лосось патрошенный без головы и внутренностей - \$2.20 lb.
- o Кохо копченое тушкой в вакуумной упаковке (один ящик - 20 паундов) - \$5.50 lb
- o Сокай - лосось патрошенный без головы и внутренностей - \$2.40 lb.
- o Мойва мороженная - \$1.40 lb.
- o Филе пинк лосося со шкурой, но без костей - \$2.20 lb
- o Икра лосося соленая всех пород в мелкой расфасовке - \$10/кг, \$15/кг, \$17/кг

Максимальная партия неограничена. Минимальная партия 1 ящик или блок
Продукцию получать в холодильнике г. Сиэтл по адресу:
Cite Ice Cold Storage 2001 W Garfield St., Seattle wa 98119

ph. 425..449.3165

fax 425..451.1067

Участвуя в акции

“Читаем вместе —

Наши ВЕСТИ



получай подарки

от юридического офиса Anthony Dougherty
и KARTINA TV (3 дня бесплатного просмотра)

Чтобы стать участником акции необходимо заполнить ниже
приведенную анкету и отправить в адрес редакции:
Sholom Publishing Co PO Box 14472 Mill Creek, WA 98082

Знакомы ли Вы были с газетой раньше Да Нет
Как Вы узнали о газете _____

Где обычно Вы берете газету: магазин, офис, церковь,
у знакомых, получаете по почте (подчеркните)

В каком городе, в каком магазине, офисе, церкви Вы берете газету _____

Как, по Вашему мнению, достаточно ли в этом месте бывает газет Да Нет

Какие рубрики интересны Вам _____

Какие новые рубрики Вы бы хотели читать _____

Ваш возраст ____ муж/жен Род занятий _____

Адрес: _____

Номер телефона _____

| Юридические офисы | | |
|---|----------------|----|
| Anthony Dougherty (Михаил) | (425) 264-2000 | 3 |
| Feldman & Lee (Константин) | (253) 859-2488 | 35 |
| Petroenko Law Firm | (206) 733-0070 | 23 |
| Law Office of Reed Yurchak | (206) 577-3737 | 20 |
| Центр помощи и защиты прав (Ян) | (206) 954-3227 | 12 |
| TSIPRIN LAW GROUP, PLLC | (425) 454-6277 | 1 |
| Pacific Law Group (Василий) | (425) 641-4439 | 17 |
| Медицинские офисы | | |
| Affordable Dental and Dentures | (206) 542-2196 | 20 |
| Family Dentistry on the Plateau | (425) 391-1331 | 18 |
| Doctor Tatiana Kutsy | (425) 637-2340 | 22 |
| Dr. Mikhail Kisselev | (206) 355-9740 | 2 |
| Advanced Metropolitan Dentistry | (253) 740-1501 | 17 |
| Implants Dentures Dr. Marco Casco | (702) 205-3475 | 2 |
| Doctor Alex Lansky | (425) 407-7642 | 10 |
| EZ Dent-Denture Clinic | (425) 746-6090 | 22 |
| Глазная клиника Александра Гелт | (425)251-9200 | 10 |
| Аптеки. Здоровье и уход за кожей | | |
| Диагностика организма (Елена) | (206) 778-7744 | 10 |
| Products4Health | (503) 998-1124 | 27 |
| Продукты пчеловодства | (503) 710-2274 | 7 |
| Artistry (Barentina) | (425) 745-0905 | 25 |
| Специалисты по недвижимости | | |
| Надя Дикафано | (206) 618-7577 | 22 |
| Григорий Елкин | (206) 650-7230 | 20 |
| Svetlana Angel Yim | (206) 883-6898 | 19 |
| Переводчики. Нотариусы | | |
| Регина Франк | (206) 898-9914 | 20 |
| Виктор | (425) 686-2343 | 13 |
| Телевидение. Телефонные компании | | |
| Kartina TV (Илер) | (253) 205-5617 | 5 |
| World Telecom System | (888) 898-1815 | 8 |
| Миссии | | |
| Nazarene Ministry of Help | (503) 777-9039 | 9 |
| Life4Help | (206) 947-9498 | 14 |
| Ремонт: автомобилей, обуви, бытовой техники | | |
| VPA Auto Repair, Viktor | (425) 251-1487 | 11 |
| Auburn Auto Clinic LLC | (253) 856-0397 | 30 |
| Ремонт автомобилей | (425) 679-2500 | 13 |
| Master Auto Glass | (253) 797-3874 | 32 |
| Ремонт автомобилей | (206) 778-4421 | 8 |
| Vlad's Tinting | (253) 678-8126 | 24 |
| Ремонт автомобилей (Игорек) | (253) 439-7760 | 30 |
| Ремонт обуви (Эдуард) | (206) 227-7753 | 14 |
| Ремонт бытовой техники | (206) 579-2551 | 11 |
| Детские сады. Учебные заведения | | |
| Детский сад "Челка" | (206) 552-3964 | 7 |
| Детский сад "Дорога к знанию" | (425) 293-6653 | 24 |
| Детский сад "Sunshine Daycare" | (425) 747-2122 | 24 |
| Постановка голоса | (425) 591-9710 | 13 |
| Piano Teacher Tamara | (206) 979-9024 | 13 |
| Туристические фирмы. Отдых | | |
| Free Wind Travel | (888) 212-9463 | 7 |
| Mission Valley Travel | (888) 887-3060 | 4 |
| The Inn Soap Lake | (509) 246-1132 | 22 |
| Soap Lake RV Resort | (509) 246-0413 | 33 |
| Gabriel Travel | (888) 505-4196 | 36 |
| Kiros Travel | (916) 543-0509 | 6 |
| Перефинансирование. Модификация | | |
| Татьяна | (253) 223-1355 | 4 |
| Bill Kals | (425) 870-6901 | 33 |
| Страховые компании | | |
| American Family Insurance (Iana) | (425) 485-9020 | 17 |
| American Family Insurance (Tetiana) | (253) 508-9915 | 21 |
| American Family Insurance (Katy) | (206) 234-5416 | 33 |
| Агентства по уходу | | |
| Elite Home Care | (425) 957-2002 | 29 |
| Доставка и перевозка грузов | | |
| Commercial Delivery | (253) 632-0880 | 24 |
| Перевозка и доставка грузов | (206) 334-0585 | 30 |
| Оптовая продажа. Магазины | | |
| MyZionShop.com (New York) | (917) 696-0319 | 21 |
| Global Seafoods North America | (425) 449-3165 | 34 |
| International Food | (941) 429-1239 | 16 |

604 West Meeker St, Suite 208,
Kent, WA 98032
fax 253.859.2295

19303 44th Ave W,
Lynnwood, WA 98038
fax 425.775.8016

3002 Colby Ave., Suite 203,
Everett, WA 98201
fax 425.775.8016

АДВОКАТЫ

FELDMAN & LEE, P.S.

WWW.FELDMANLEE.COM

Джеймс Фельдман
Брандон Фельдман
Катерина Кротова
Джозеф Джордан
Давид Ли

АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ

- аварии на больших/средних автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил дорожного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания

КОНСТАНТИН ПОЛОНСКИЙ
ассистент адвоката

РУССКАЯ ЛИНИЯ

253.859.2488

Наша ВЕСТИ - газета без границ

Newspaper Nashi VESTI

- Exclusive design
- Exclusive print
- Certificates
- Calendars
- Artchures
- T-shirts
- Books
- Ads

Sholom Publishing Co

ph. 206 ■ 434 ■ 9585 206 ■ 434 ■ 9587 fax 425 ■ 415 ■ 1031

e-mail: sholompublishers@yahoo.com ■ www.nashivesti.com

Gabriel Travel

CTS 2060051-40

1-888-505-4126

5111 College Oak Dr., Suite G,
Sacramento, CA 95841

Мудра, где ноет душа!

У НАС ДЕШЕВЛЕ!

Москва от \$339 + tax

Киев от \$549 + tax

Паспорта/Визы. Срочное оформление:

- многокоризовые визы на Украину, в Россию, Беларусь и др. страны
- нового украинского паспорта (в течении 1 недели)

8-ми дневный отдых на Гаваях от \$599+tax

All Inclusive in Cancun, 8 дней - от \$999+tax

(Авиаперелет, доставка, проживание в миксарной 5-ти
звездочной гостинице, все напитки и питание бесплатно)